

燃油 / 燃气锅炉

GT 330



安装手册

1 装箱单

i 锅炉可选配的可选项，请参考现行的报价表。
装箱单：在组装锅炉前，请根据以下的表格确认您确实已经收到锅炉的所有包裹。

1. 锅炉炉体 + 选配件

■ 供货时已经组装好炉体的锅炉

炉片数		4	5	6	7	8	9
组装好的锅炉炉体 (包裹内容物依据炉子型号不同而不同)		1	1	1	1	1	1
选配件	包装编号	FD 15	FD 15	FD 19	FD 19	FD 19	FD 20

■ 供货时炉体没有组装的锅炉

炉片数		4	5	6	7	8	9
前片	包裹 8219-0002	1	1	1	1	1	1
中间片	包裹 8219-0001	2	3	4	5	6	7
尾片	包裹 8553-7072	1	1	1	1	1	1
连接杆		1	1	1	1	1	1
炉体附件	1 个包裹	FD 9	FD 10	FD 11	FD 12	FD 13	FD 14
底座	1 个包裹	FD 30	FD 31	FD 32	FD 33	FD 34	FD 35

2. 炉门

炉片数		4	5	6	7	8	9
炉门	1 个包裹	BP 13	BP 13	BP 13	BP 13	BP 13	BP 13

3. 扰流片

炉片数		4	5	6	7	8	9
扰流片	1 个包裹	BP 16	BP 17	BP 17	BP 19	BP 20	BP 21

4. 外壳

炉片数			4	5	6	7	8	9
外壳		1 个包裹	MD7	MD8	MD9	MD10	MD11	MD12
前面板	所有国家除了：中国	1 个包裹	MD13	MD13	MD13	MD13	MD13	MD13
	中国	1 个包裹	MD162	MD162	MD162	MD162	MD162	MD162

5. 技术资料

炉片数		4	5	6	7	8	9
1 个包裹 (包裹内容物依照供货国家略有不同)		1	1	1	1	1	1

6. 控制器

所有 GT 系列商用锅炉都可以匹配以下的任何一种控制器：

炉片数		8	9	10	11	12	13	14
上侧式控制面板	S3	MD4						
	B3	MD3						
	K3	MD2						
	DIEMATIC-m3	MD1						
侧面式控制面板	B3	MD140						
	K3	MD139						
	DIEMATIC-m3	MD138						

2 安装

■ 所需工具

- 一把十字螺丝刀
- 1 把榔头
- 一把刀
- 8 - 13 - 17 - 18 - 19 号扳手
- 一把填料枪
- 一套 JDTE, JDTE Plus 或 JD 组合工具
- 1 个水套用手钳
- 一把 45mm 的扳手或平行槽螺丝钳
- 1 把刷子

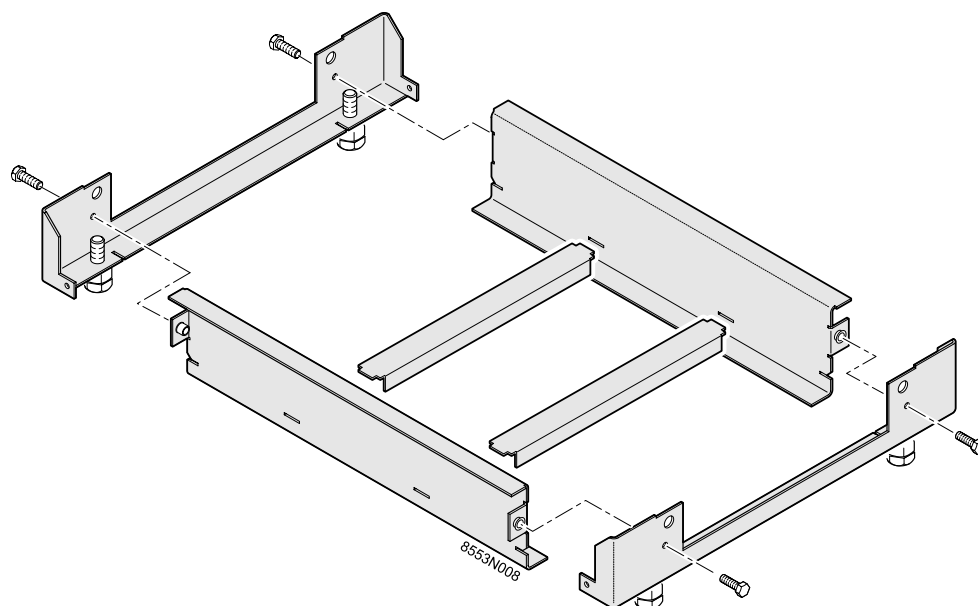
 注意：依据安装指导按图片顺序安装锅炉。

■ 本说明书中所用符号的说明

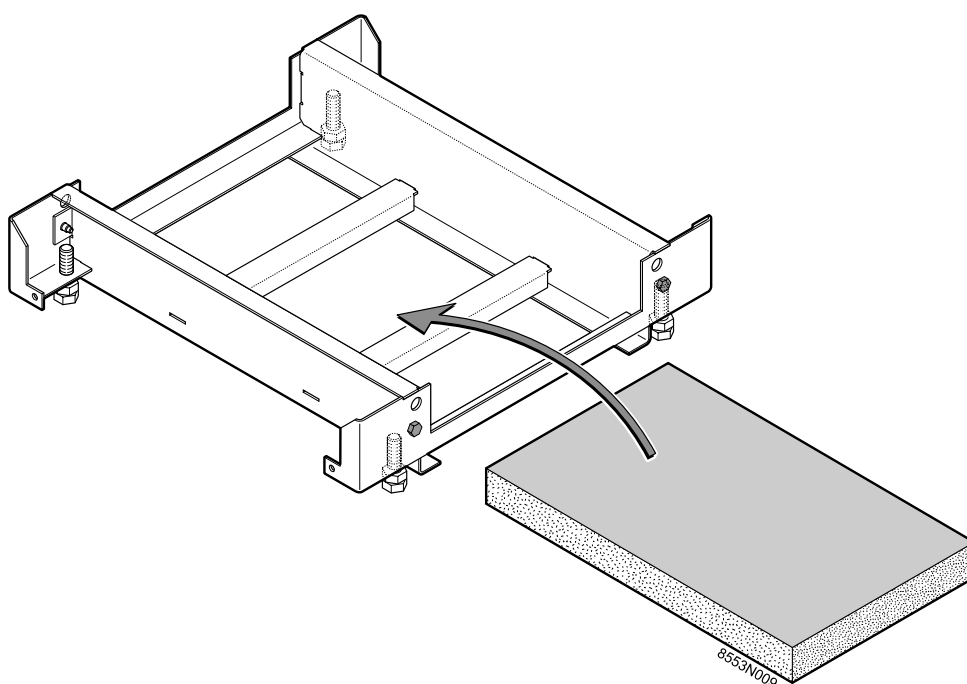
	注意危险	小心设备受损，人员及设备安全警示。
	特别提示	维持舒适性的特别提示。
	相关参考	参照本手册中某页或其它手册。

1

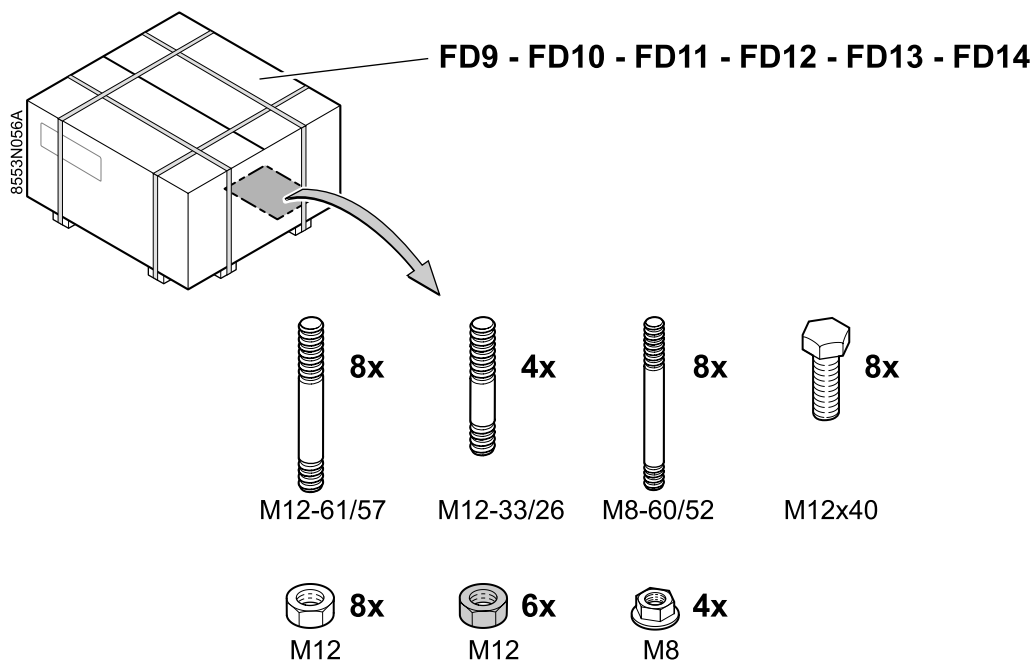
FD30 - FD31 - FD32 - FD33 - FD34 - FD35



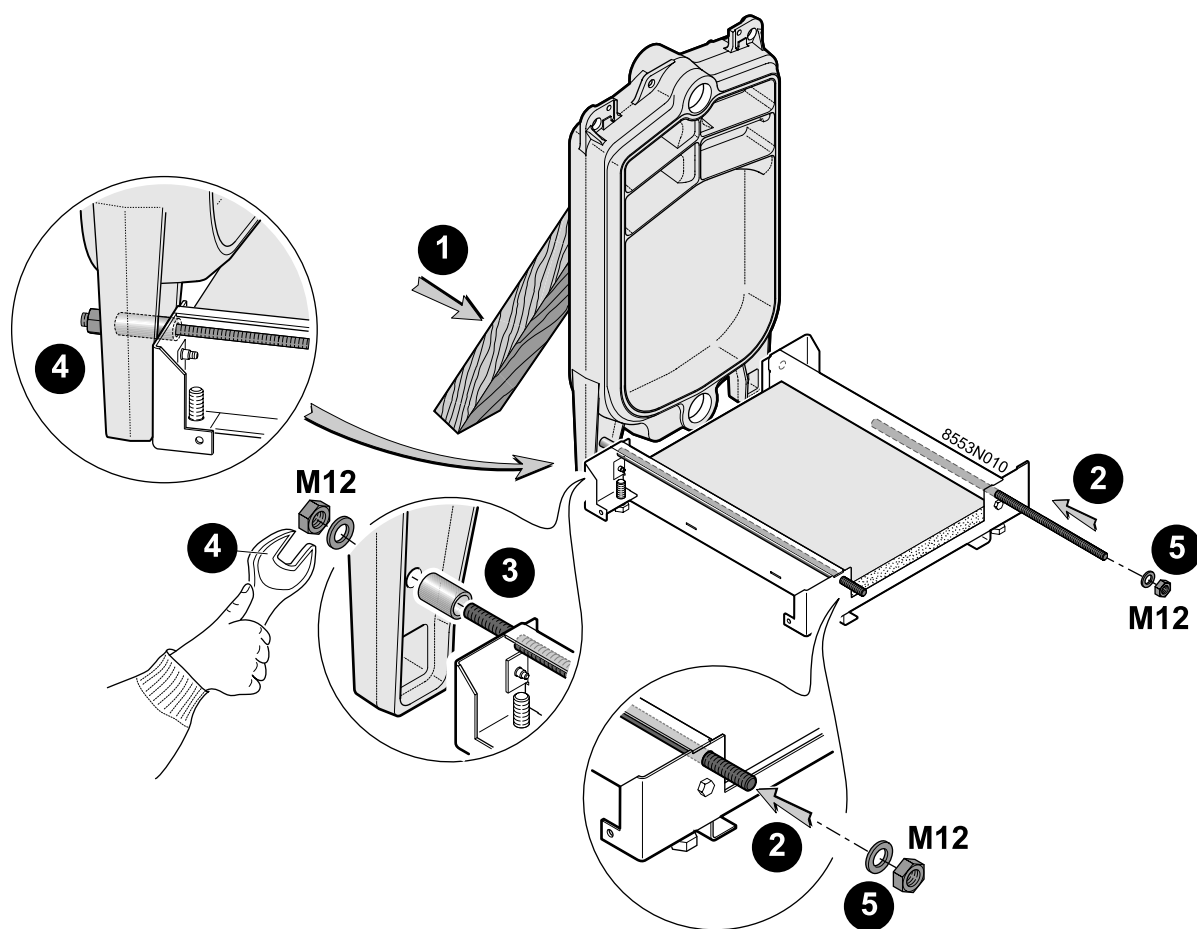
2



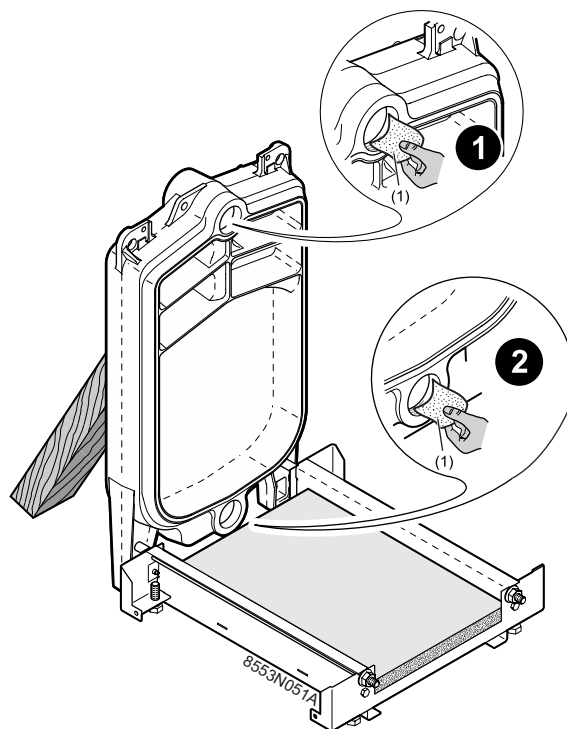
3



4

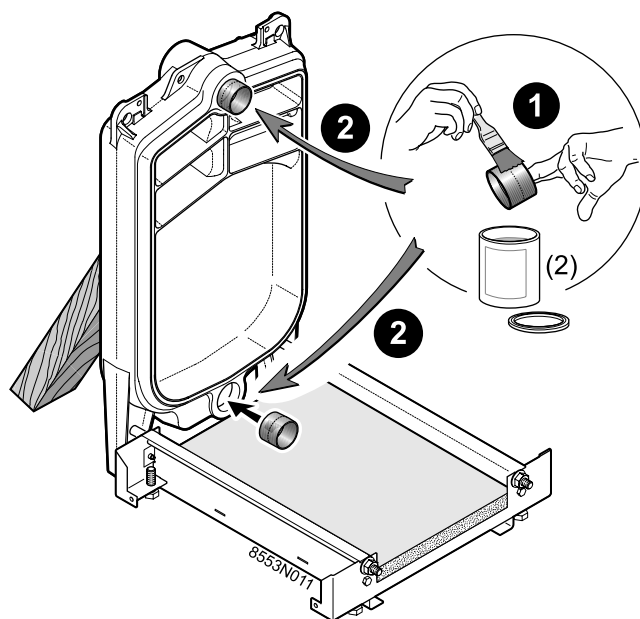


5



(1) 砂纸

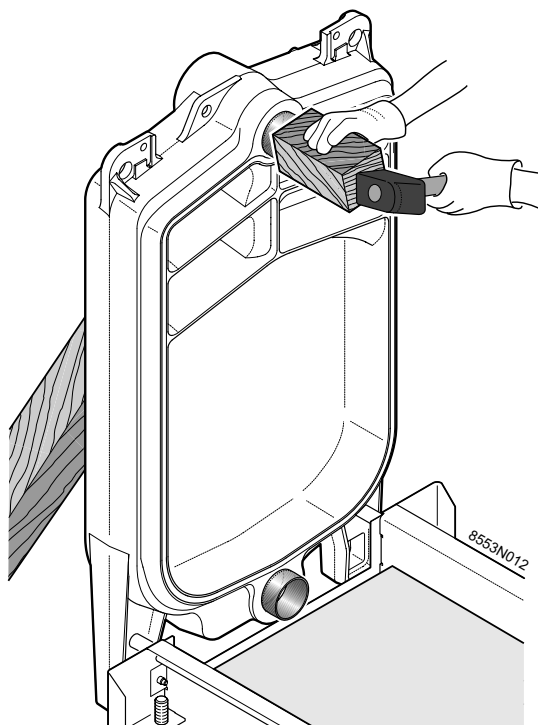
6



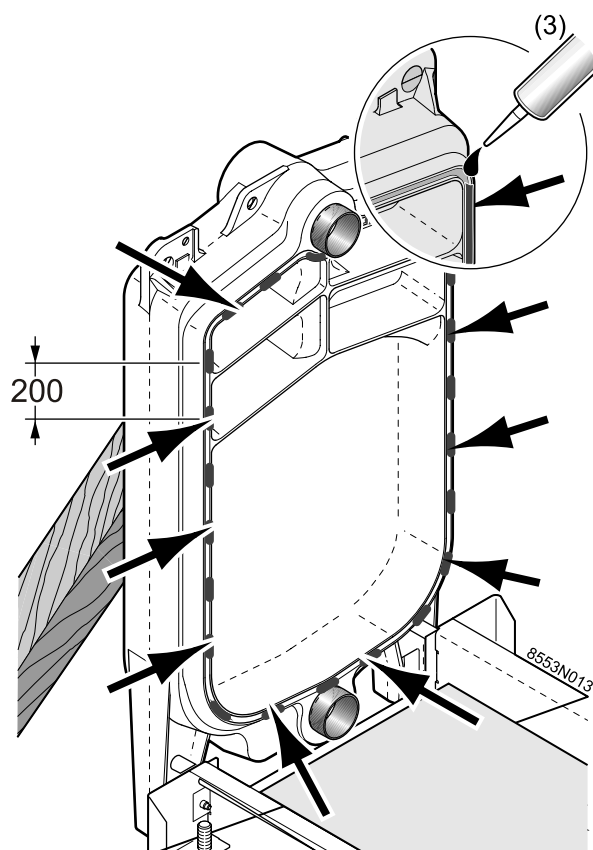
(2) 水套油灰 (厂家提供)

⚠ 清洁水套的外表面，并涂抹油灰。

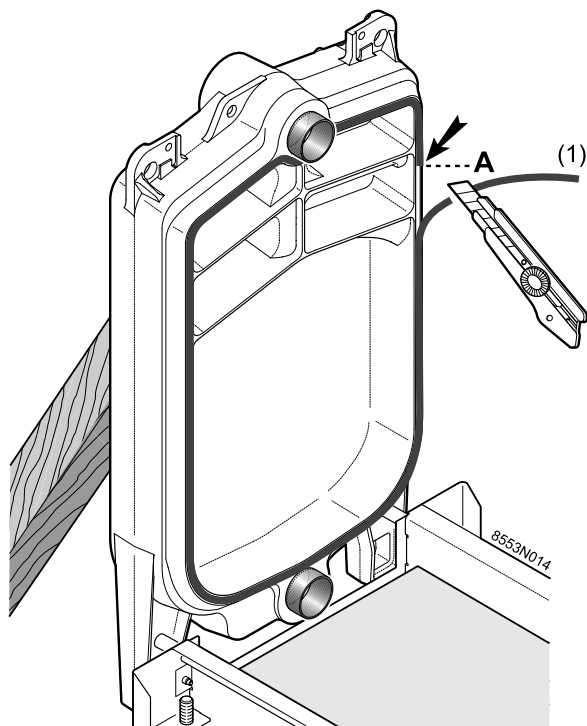
7



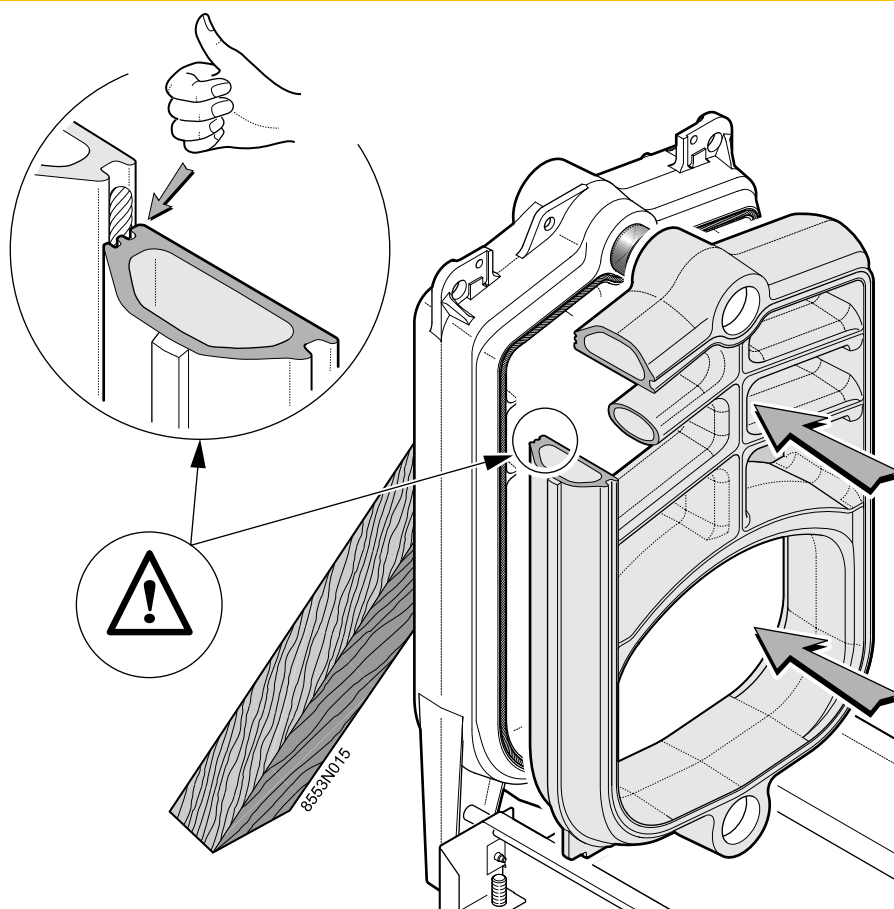
8



(3) 用填料枪在炉片的凹槽内均匀地添充硅胶 (厂家提供)

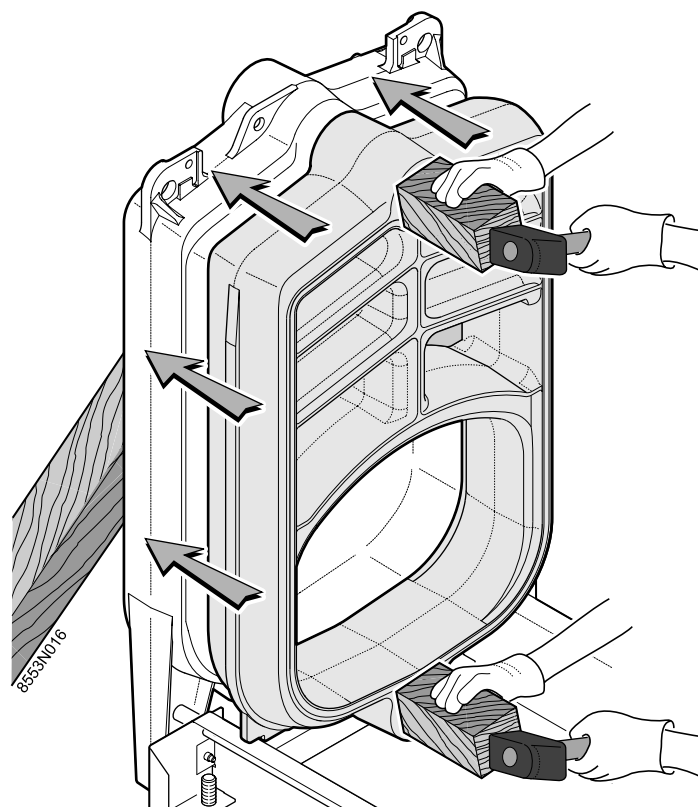


(1) 在部件的凹槽内安装耐热硅缆，注意接头的位置应在烟气温
度较低的地方 (厂家提供)

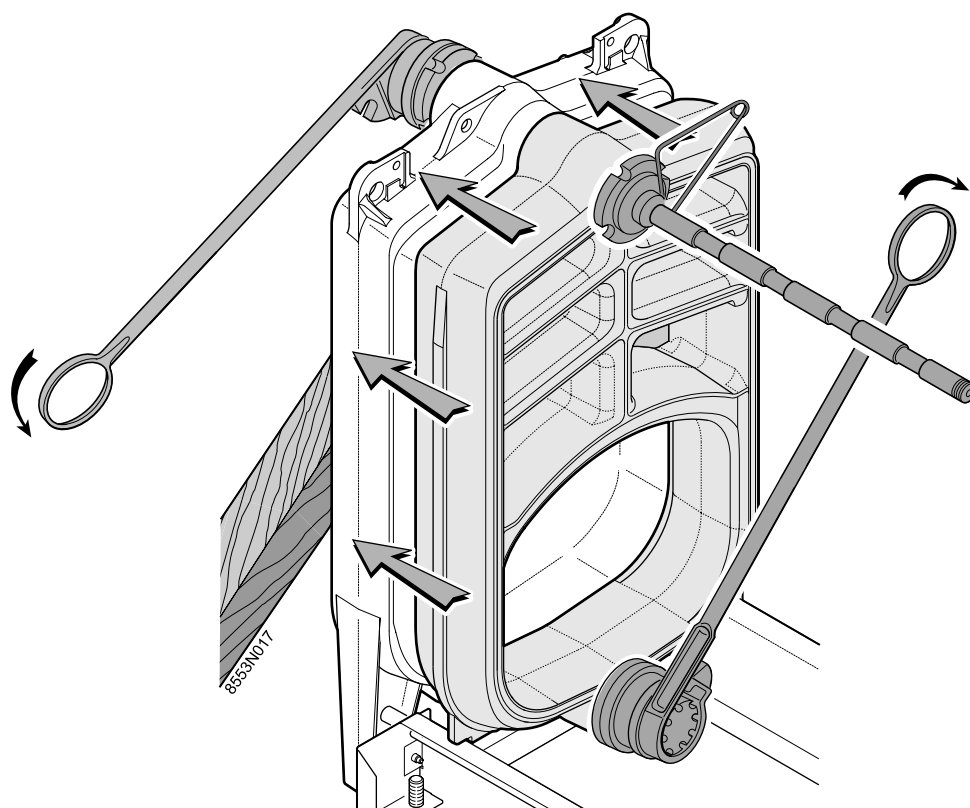


! 检查耐热硅缆的安放位置。

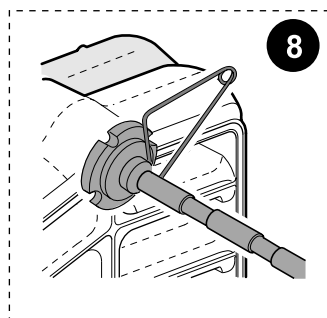
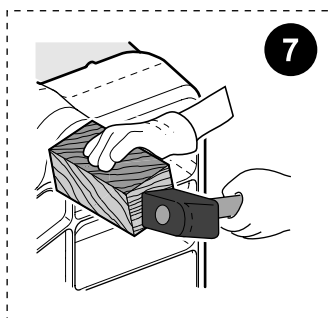
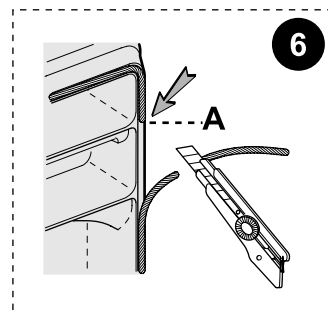
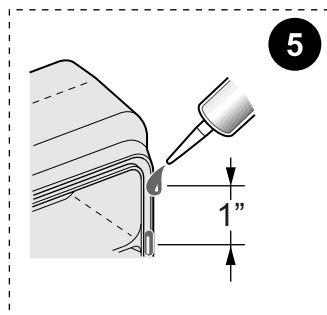
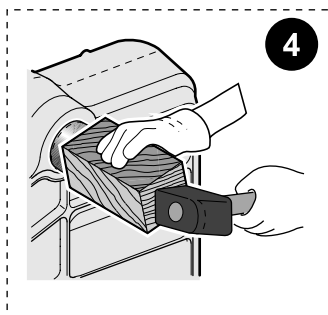
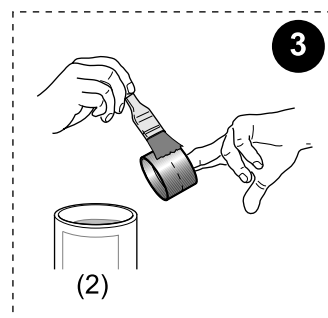
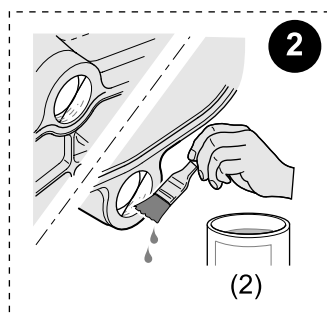
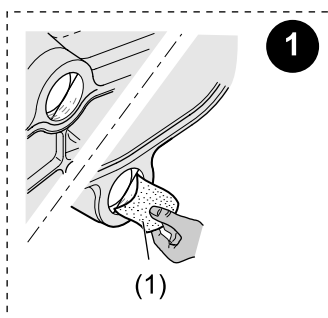
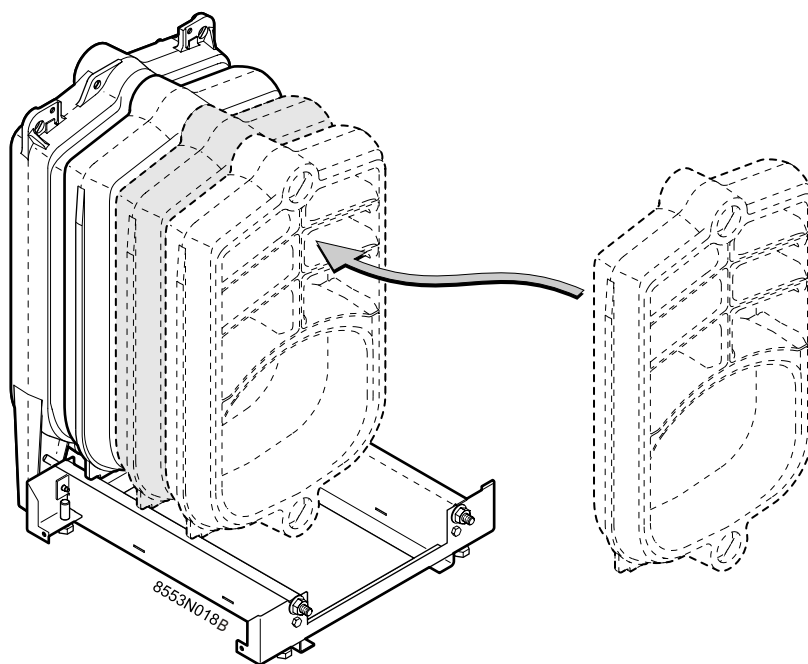
11



12

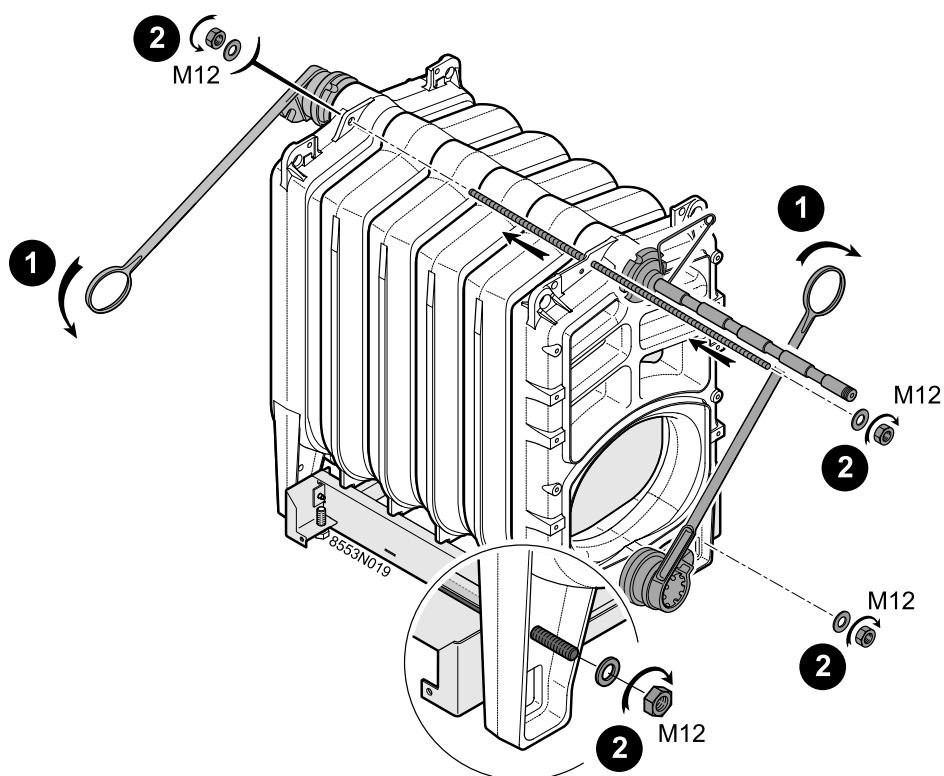


⚠ 注意：不要将炉片安装的过紧，合适的安装紧密度是当炉片间完全吻合即可。



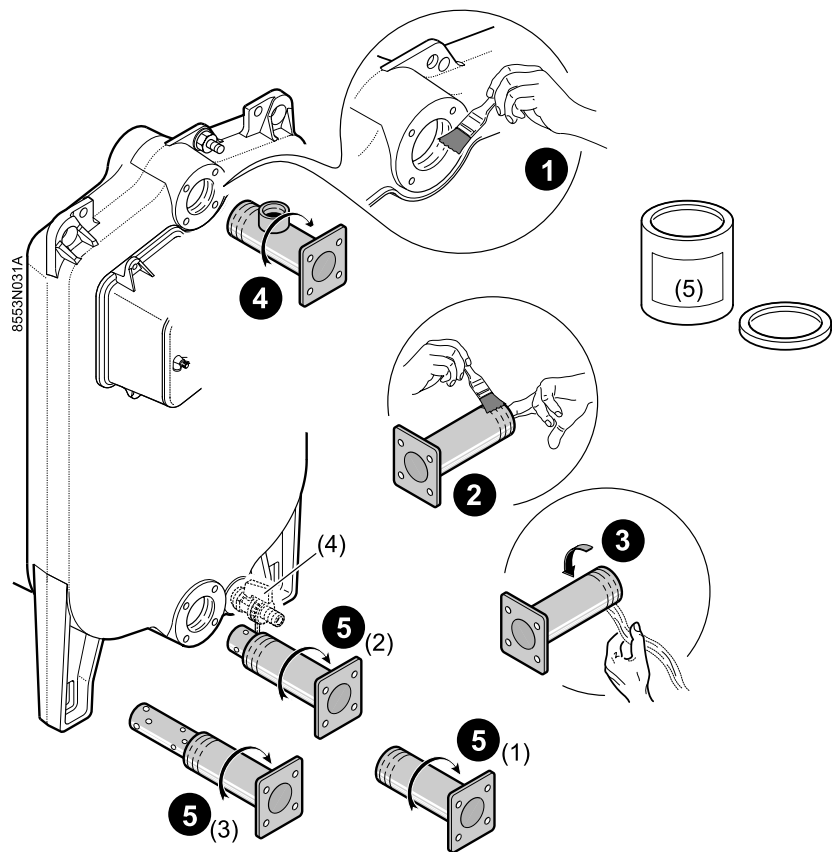
- (1) 砂纸
(2) 水套油灰 (厂家提供)

⚠ 清洁水套并涂上随炉片提供油灰。



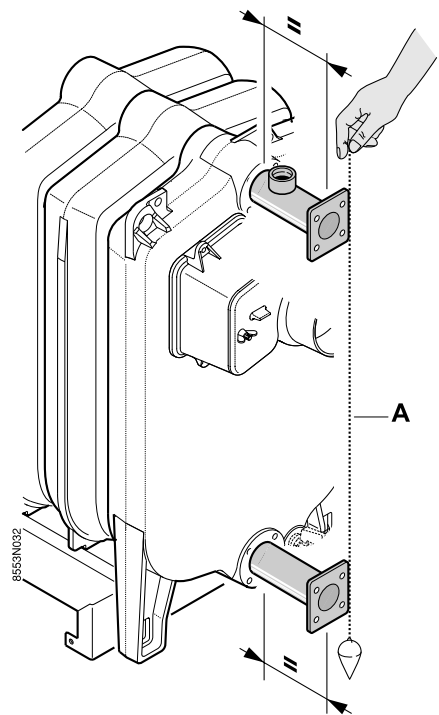
⚠ 注意：不要将炉片安装的过紧，合适的安装紧密度是当炉片间完全吻合即可。

15



- (1) 4 - 5 片炉片
(2) 6 - 7 - 8 片炉片
(3) 9 片炉片
- (4) 排水龙头 (厂家不提供)
(5) 密封剂 (不提供)

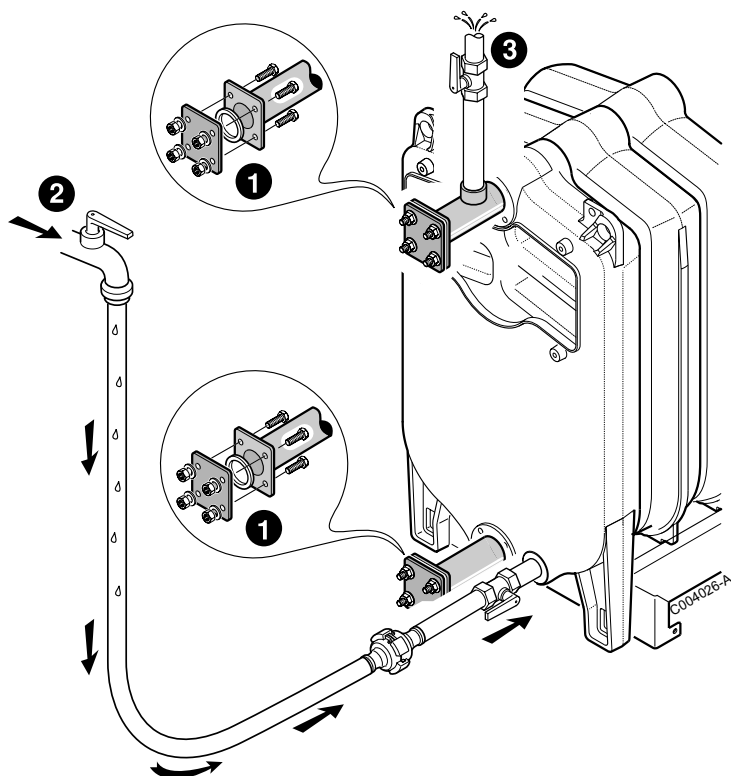
16



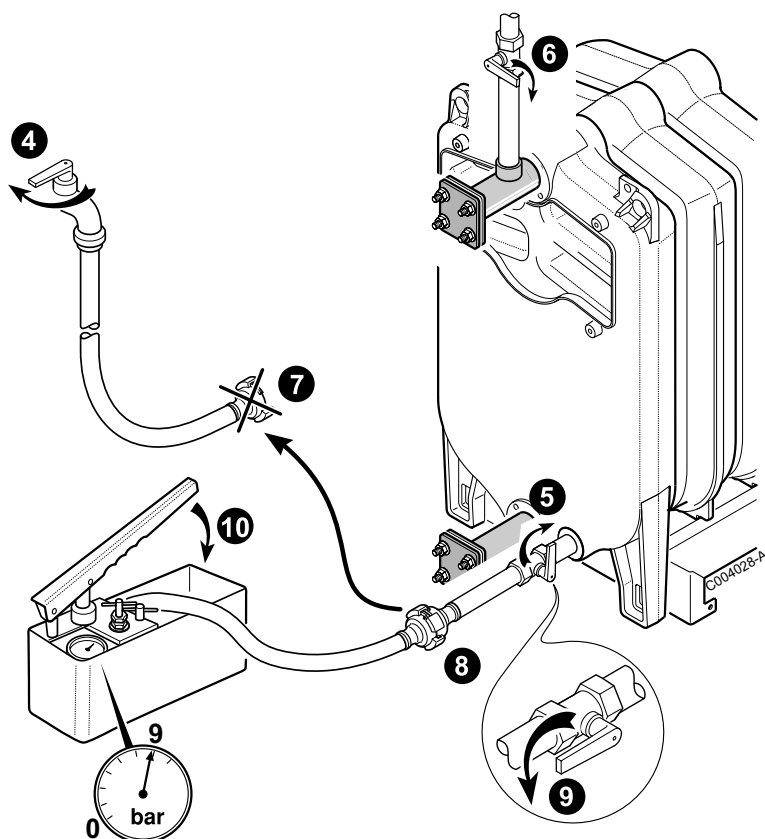
(A) 使用铅坠检查出回水管的安装是否符合要求

17 注水打压实验

安装完炉体后,针对炉体必须进行一个水压测试,水压测试的压力为工作压力的 1.5 倍,即为 9 bar,时间最少持续 30 分钟.实验必须在室温下进行.

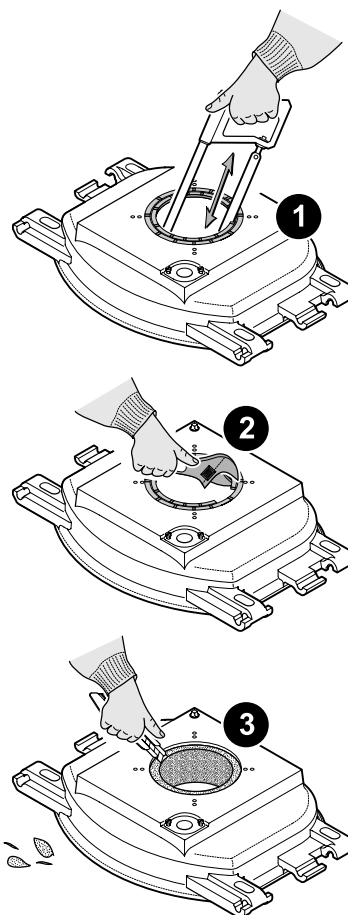
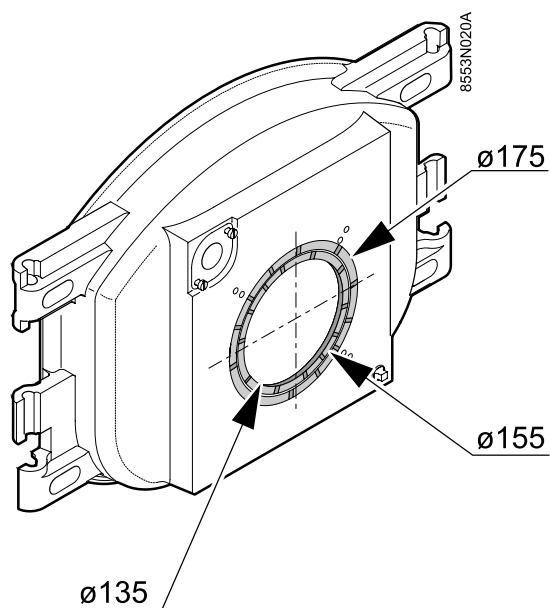


⚠️ 确保锅炉中空气已排出,以避免炉体爆裂.

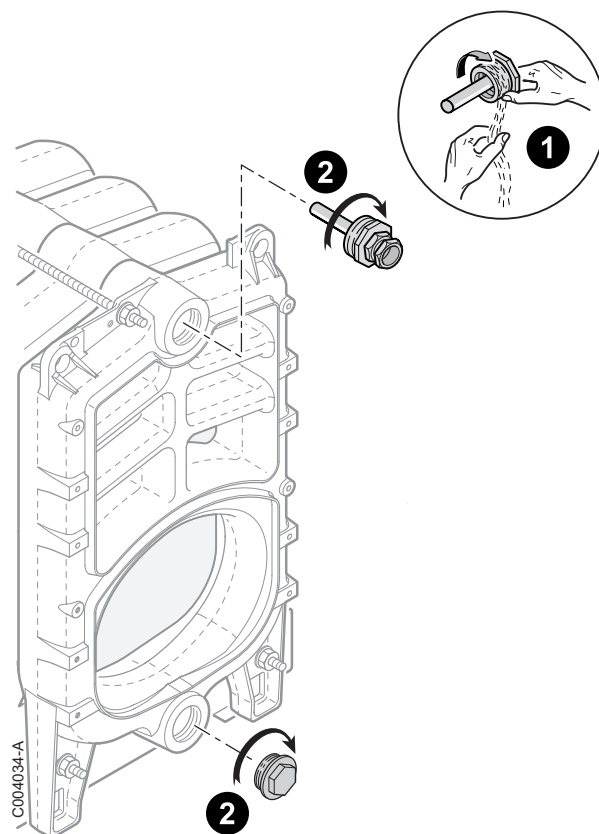


保持压力至少 30 分钟.如压力下降,说明炉体上有泄漏点.

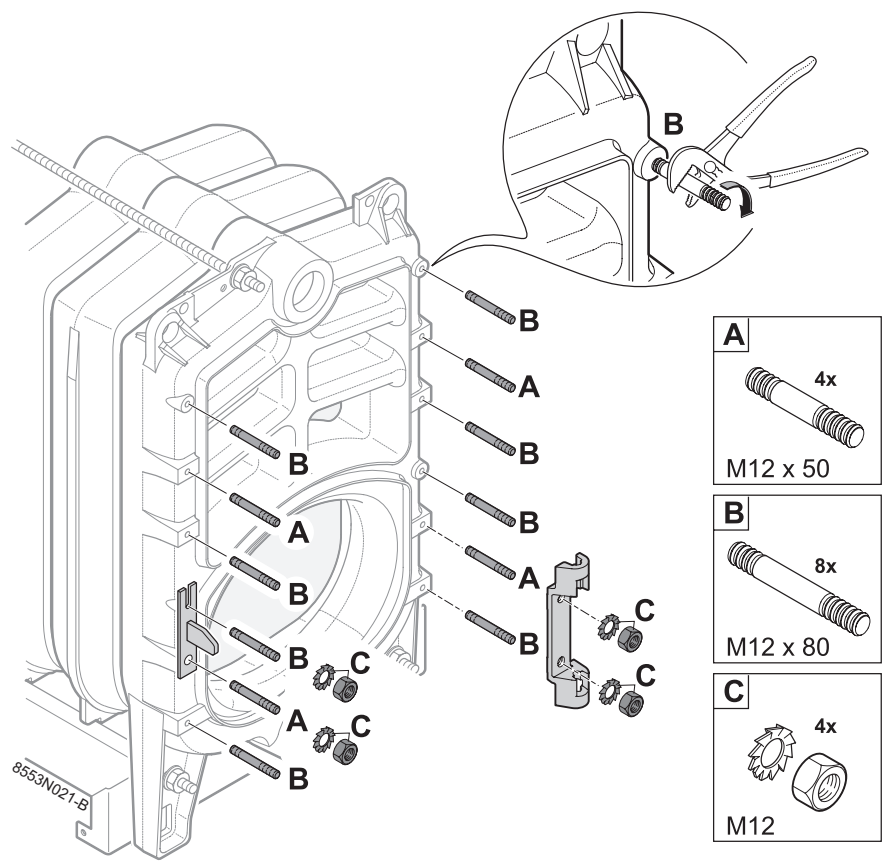
18



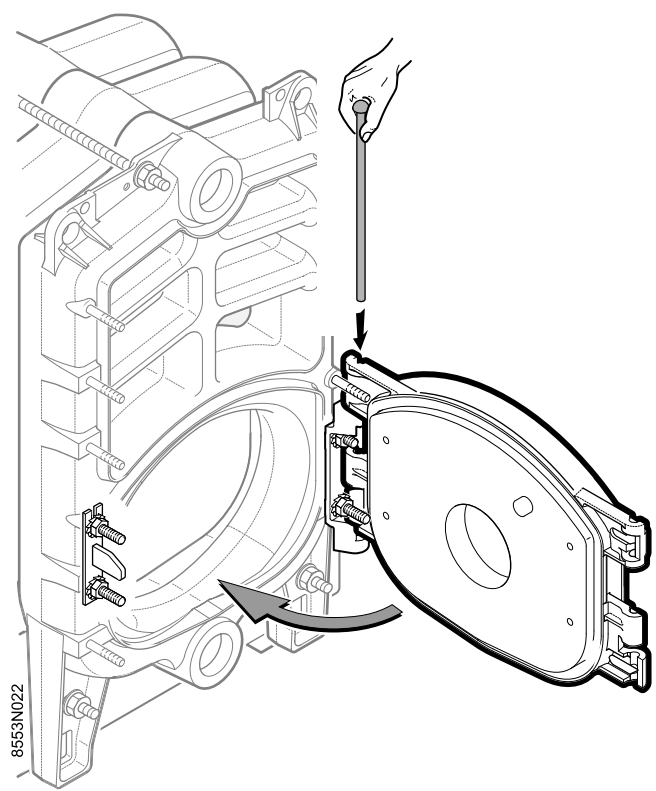
19



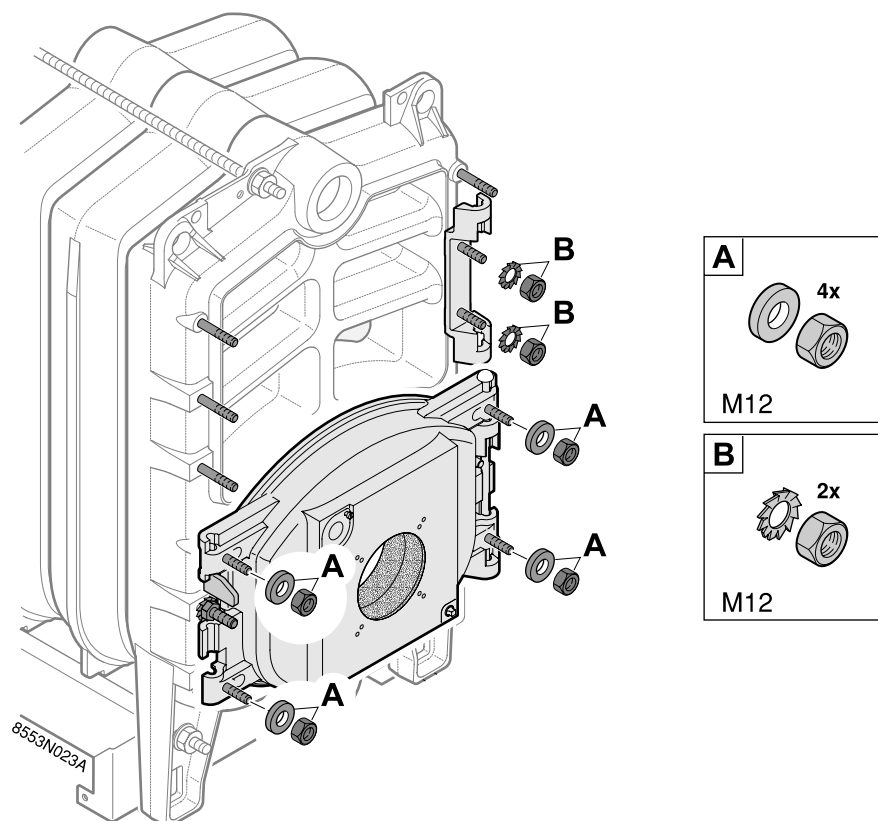
20



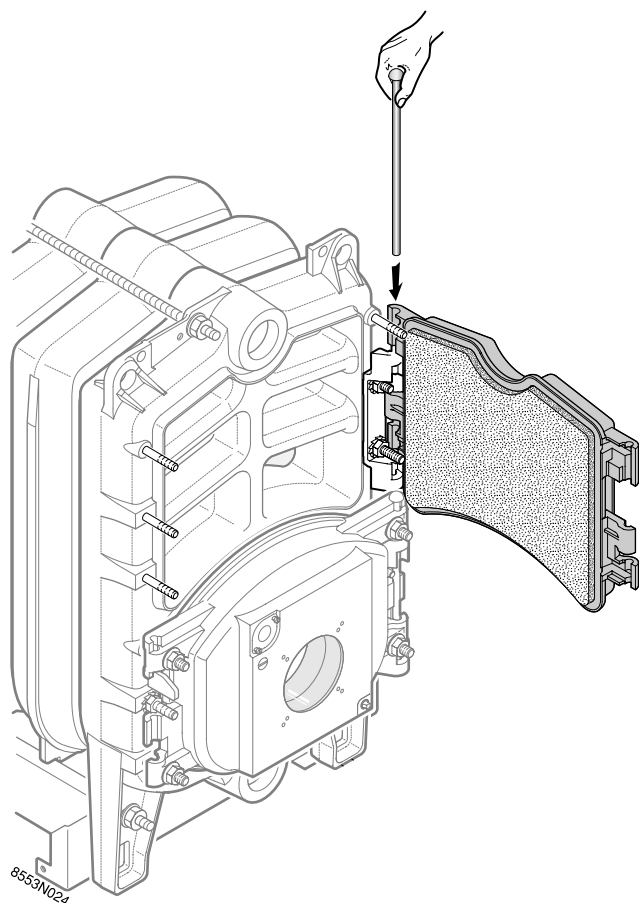
21

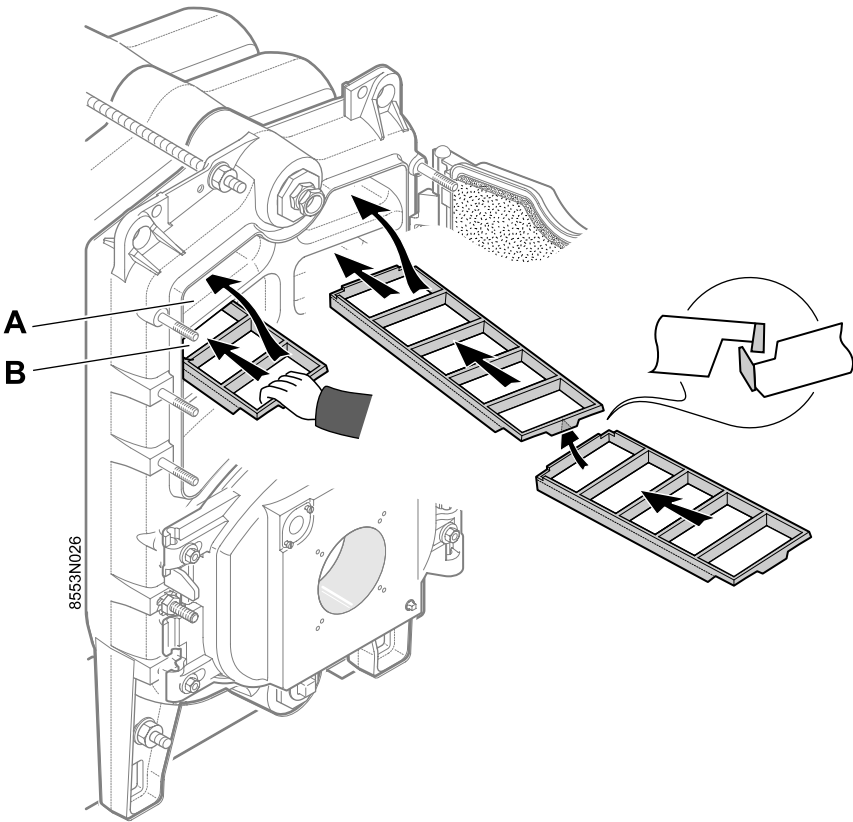


22



23



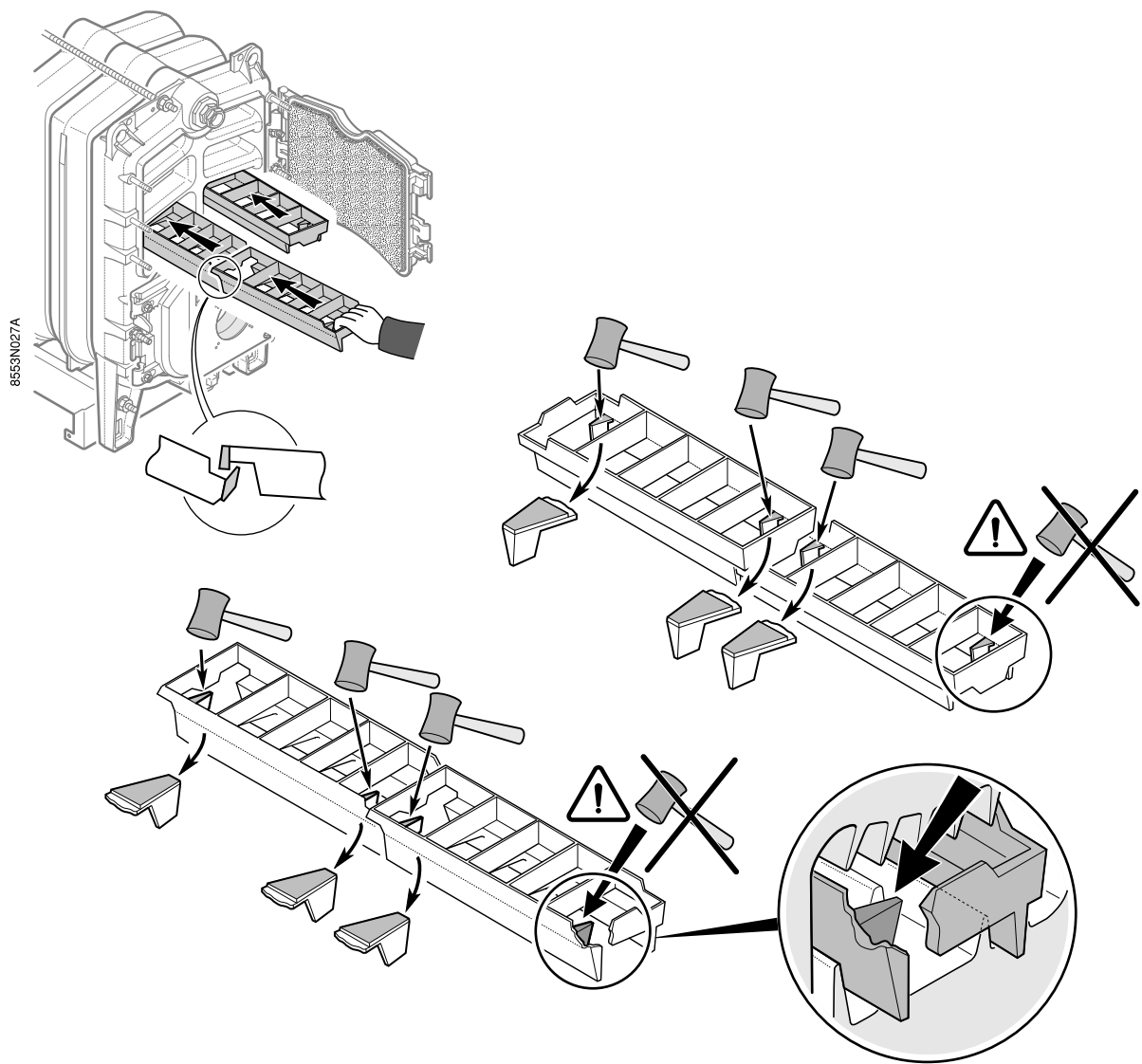


■ 为以下几个国家提供的锅炉: 法国, 比利时, 意大利, . 西班牙, 卢森堡, 葡萄牙, 瑞士, 德国, 奥地利, 波兰, 斯洛文尼亚, 捷克

上部扰流片	烟道		GT 334	GT 335	GT 336	GT 337	GT 338	GT 339
长度 : 410 mm	A + B		-	8	8	4	-	-
长度 : 570 mm	A + B		4	-	-	4	8	8

■ 为以下几个国家提供的锅炉: 俄罗斯, 希腊, 芬兰, 挪威, 罗马尼亚, 中国, 保加利亚, 土耳其, 爱尔兰, 约旦, 黎巴嫩, 叙利亚, 突尼斯

上部扰流片	烟道		GT 334	GT 335	GT 336	GT 337	GT 338	GT 339
长度 : 410 mm	A + B		-	8	8	-	-	-
长度 : 570 mm	A + B		4	-	-	4	4	4



! 燃烧器头部的变流装置必须与炉门保温层平齐。

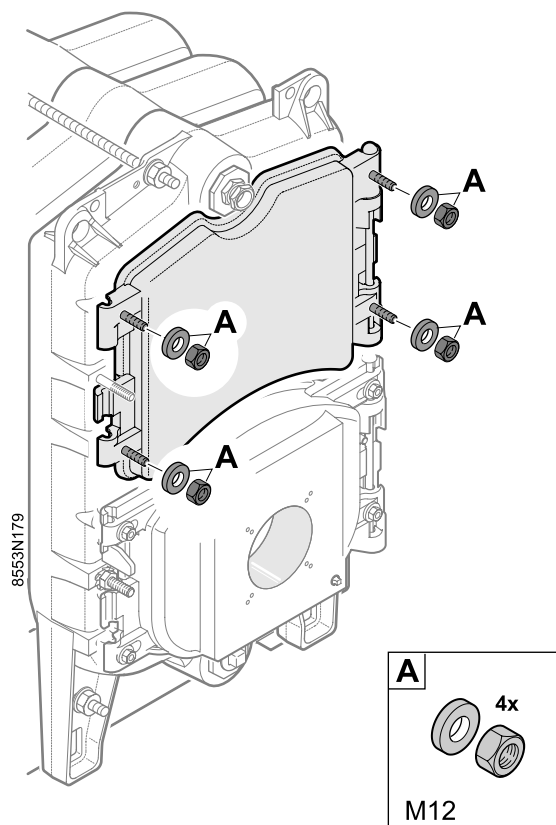
■ 为以下几个国家提供的锅炉：法国，比利时，意大利，. 西班牙，卢森堡，葡萄牙，瑞士，德国，奥地利，波兰，斯洛文尼亚，捷克

下部扰流片		GT 334	GT 335	GT 336	GT 337	GT 338	GT 339
长度：412 mm		2	2	2	2	4	2
长度：572 mm		-	-	-	-	-	2

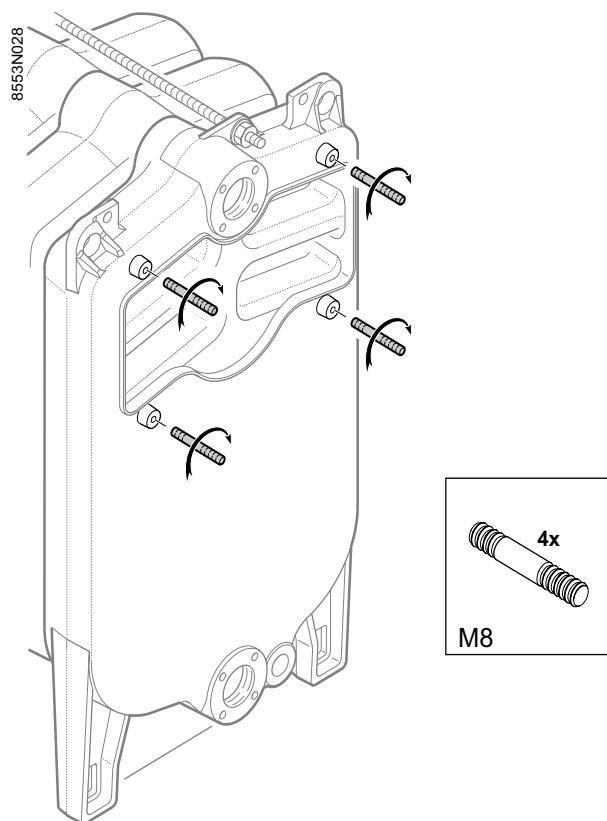
■ 为以下几个国家提供的锅炉：俄罗斯，希腊，芬兰，挪威，罗马尼亚，中国，保加利亚，土耳其，爱尔兰，约旦，黎巴嫩，叙利亚，突尼斯

下部扰流片		GT 334	GT 335	GT 336	GT 337	GT 338	GT 339
长度：412 mm		2	2	2	2	2	2

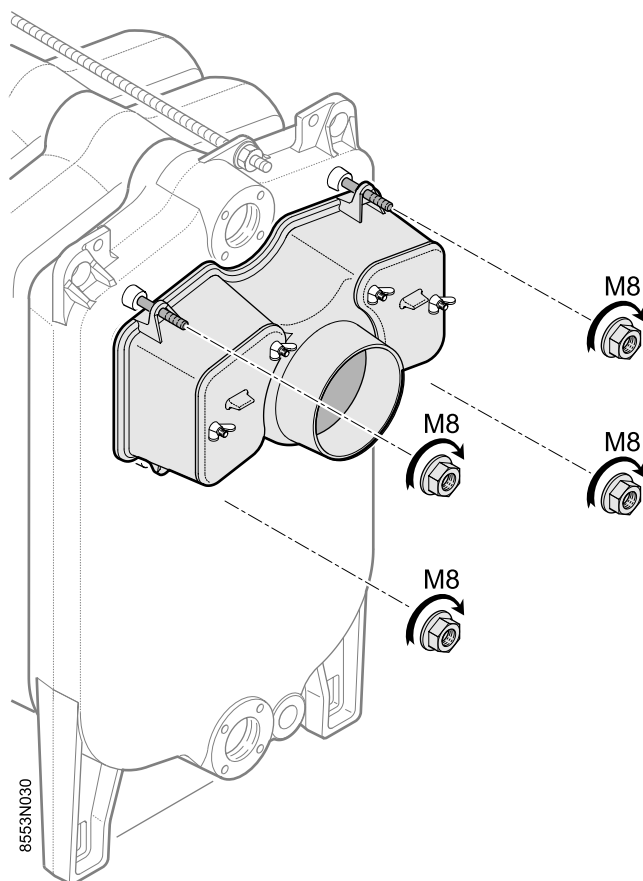
26



27

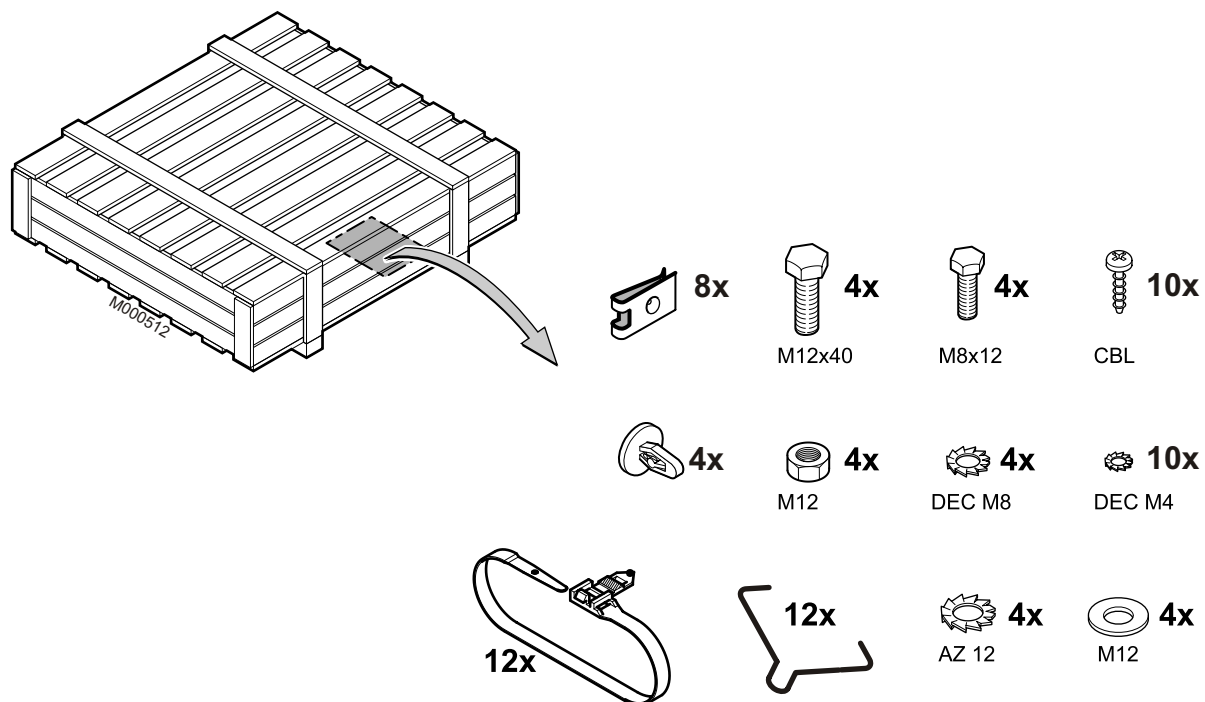


(A) 在部件的凹槽内安装耐热硅缆，注意接头的位置应在烟气温
度较低的地方



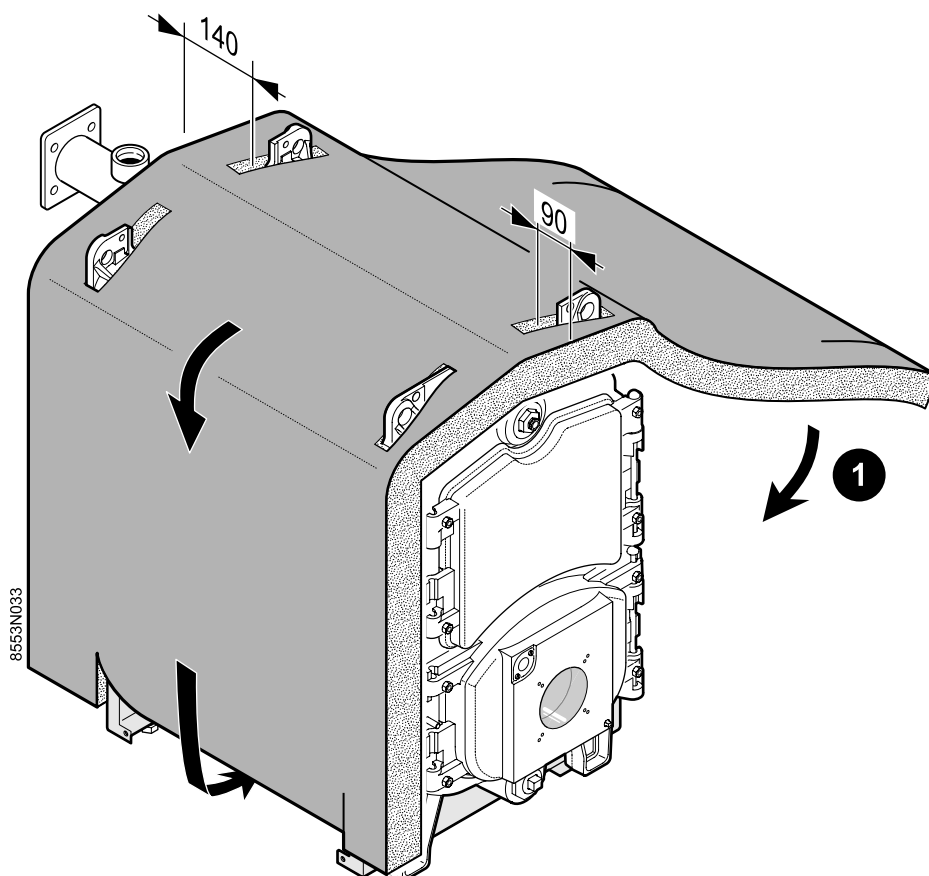
29

MD7 - MD8 - MD9 - MD10 - MD11 - MD12



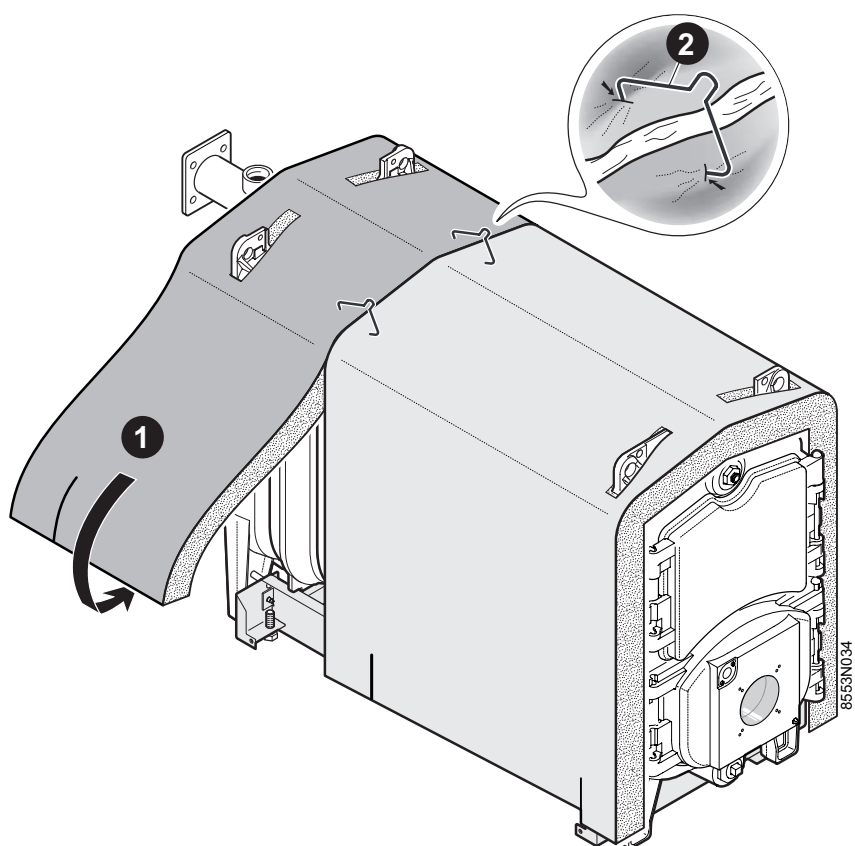
30

具有 4-5-6-7 片炉片的锅炉

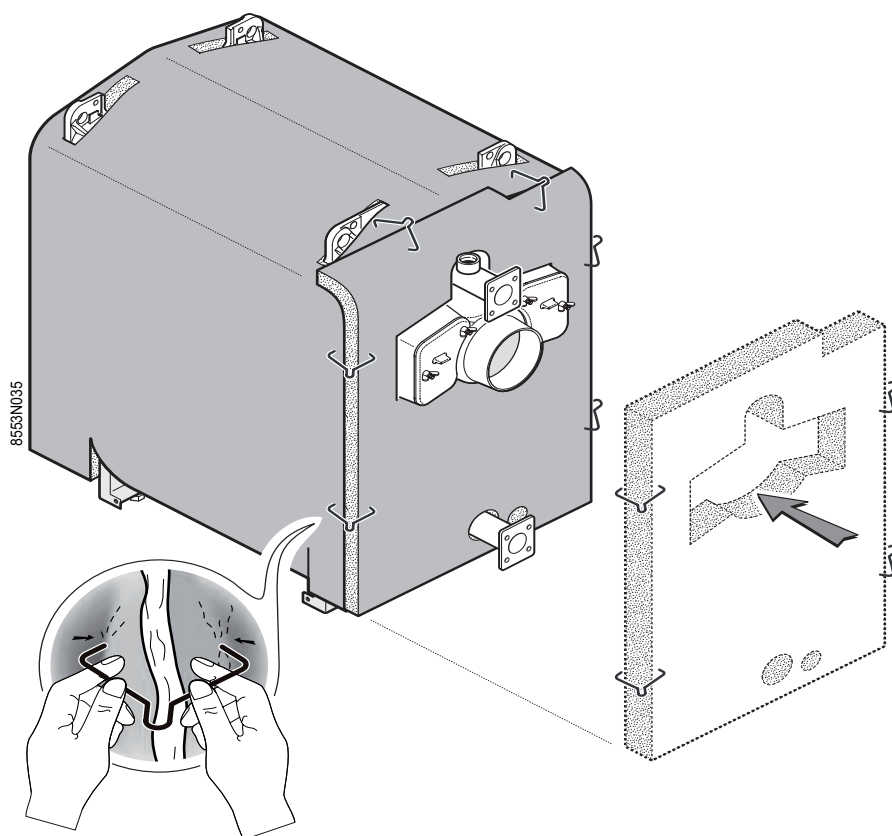


31

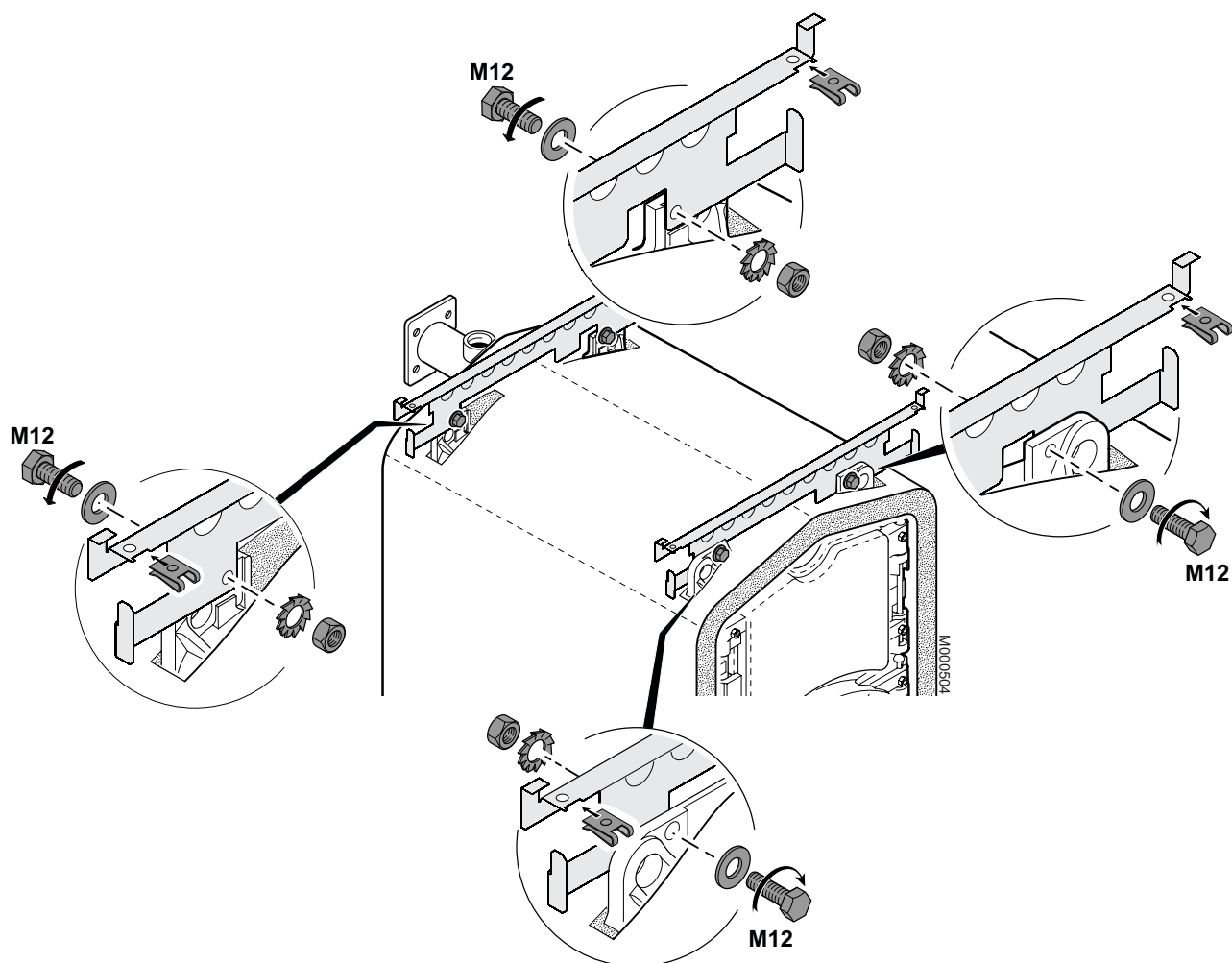
具有 8-9 片炉片的锅炉



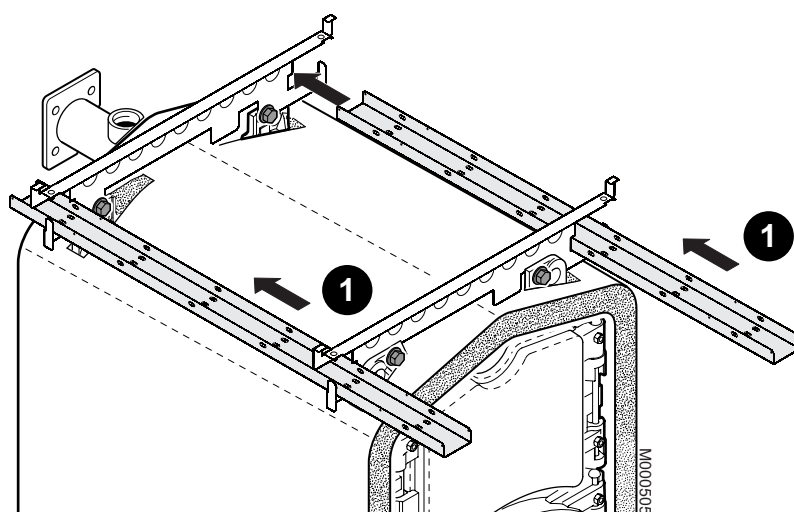
32

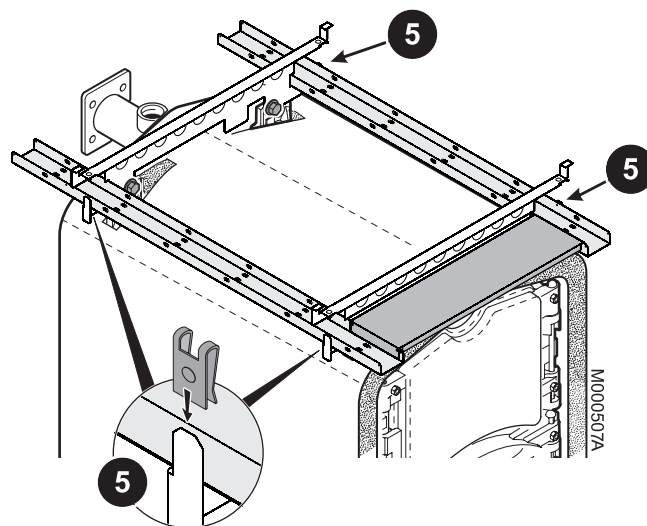
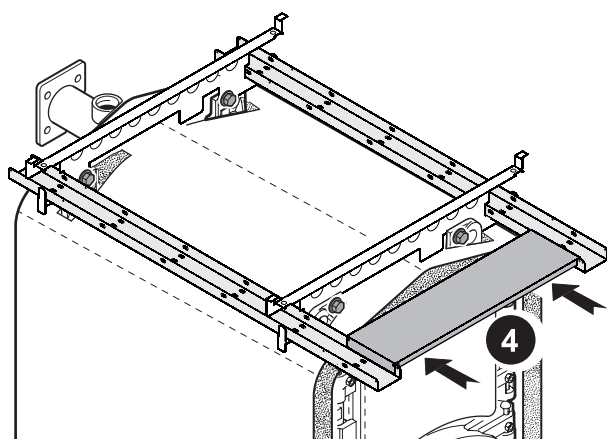
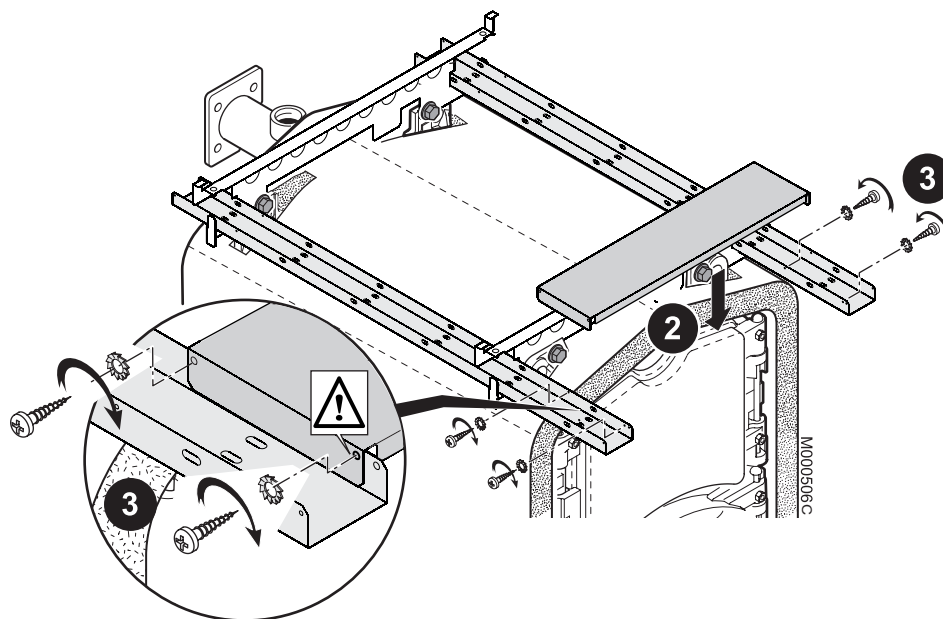


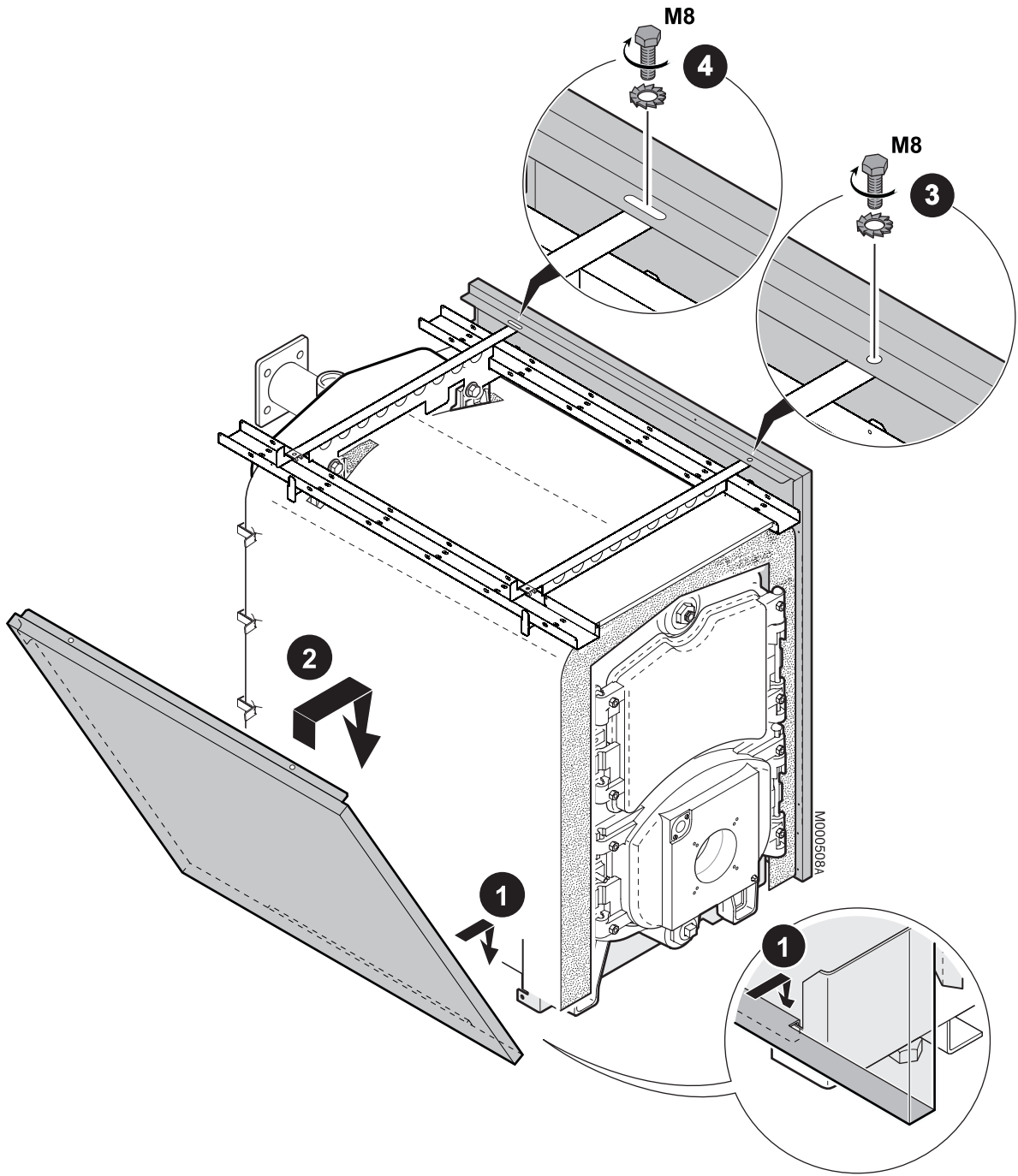
33



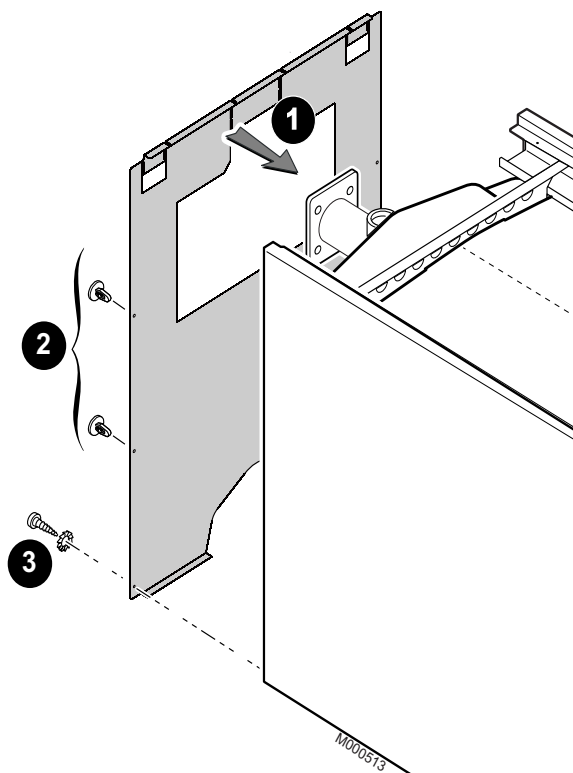
34



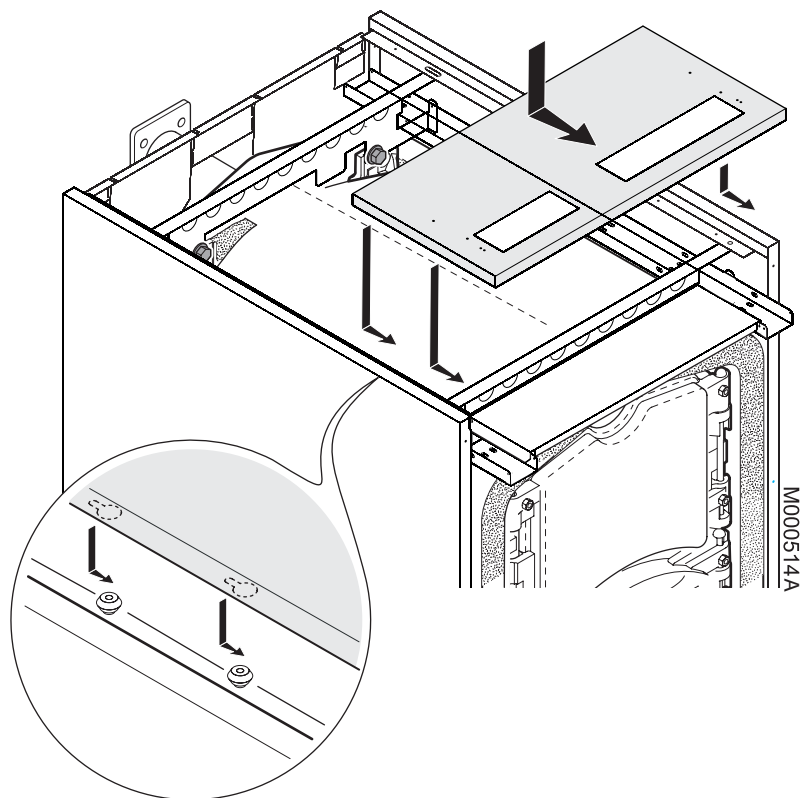


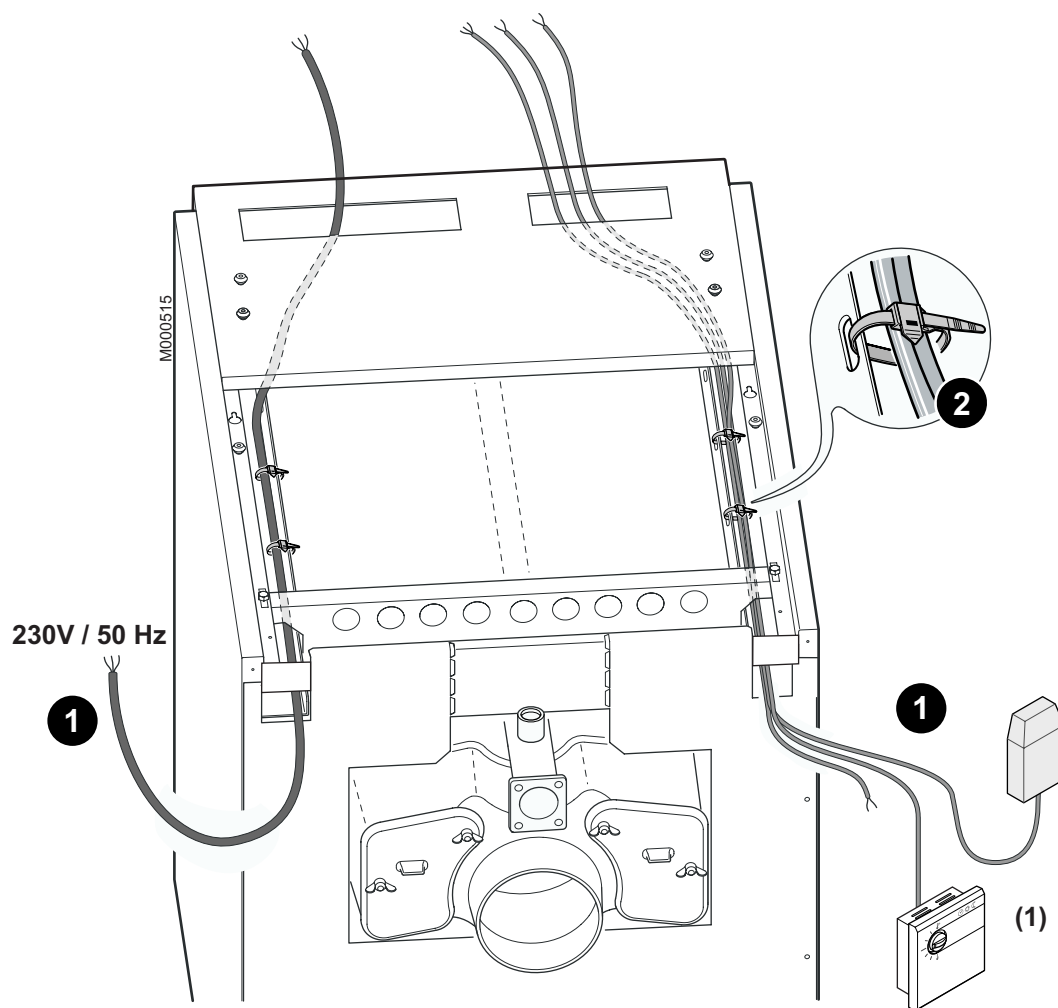


36



37





(1) 传感器

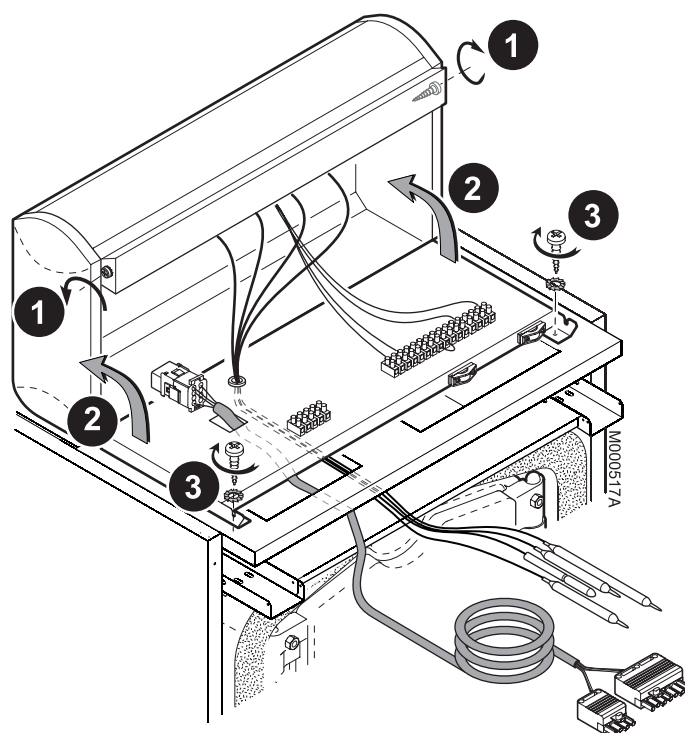
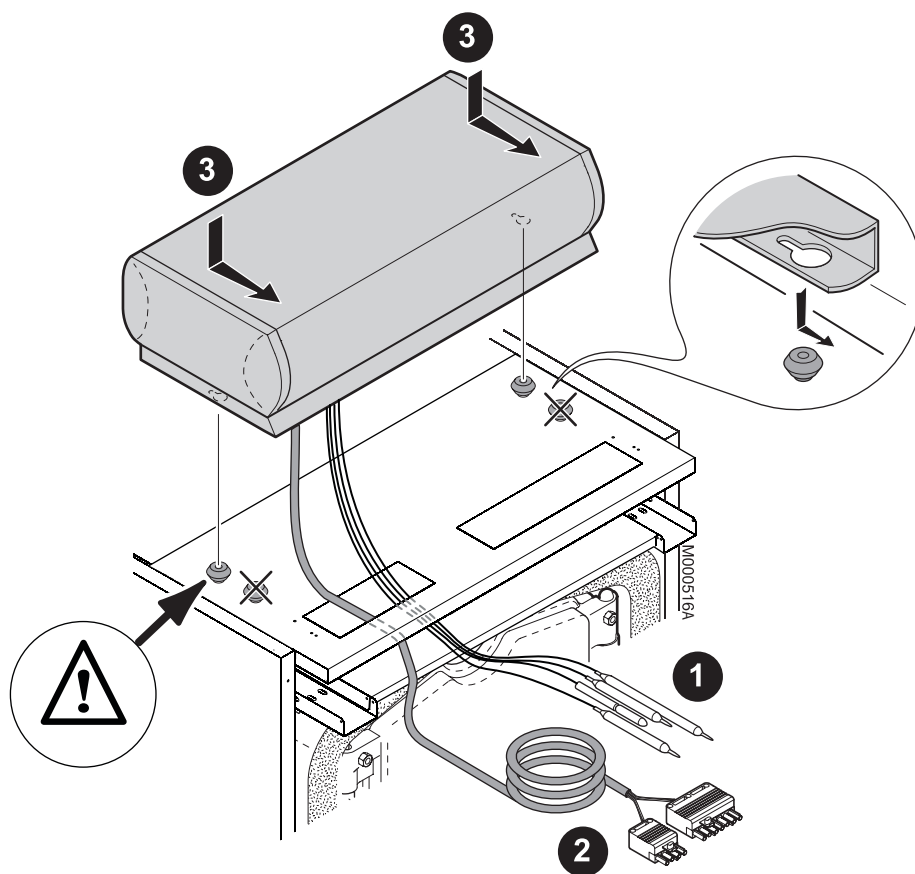
39 控制器的安装

■ 上侧式控制面板

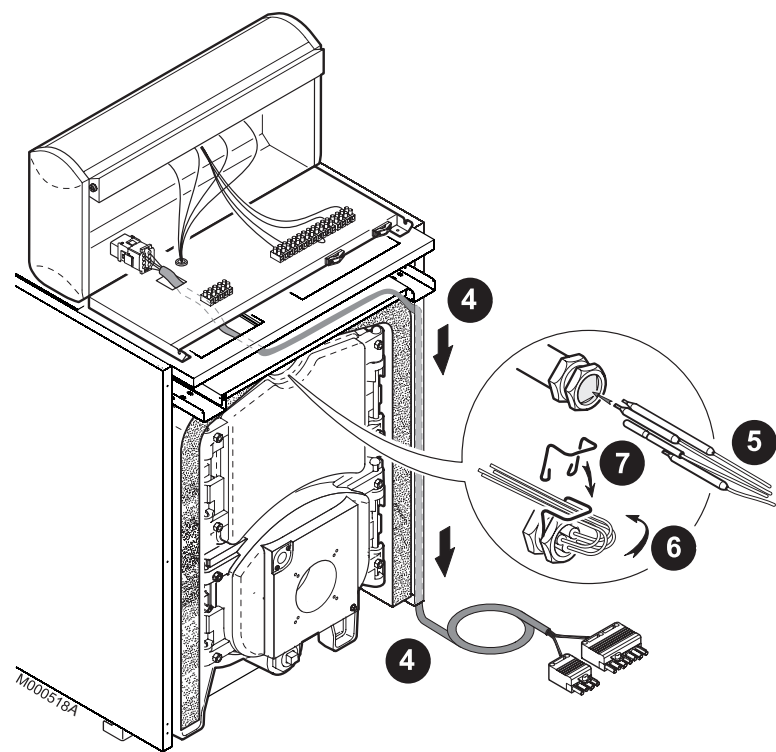
S3, B3, K3 型控制器或 DIEMATIC-m3 控制器 (包裹 MD4, MD3, MD2 或 MD1: 见 : 步骤 "40").

■ 侧面式控制面板

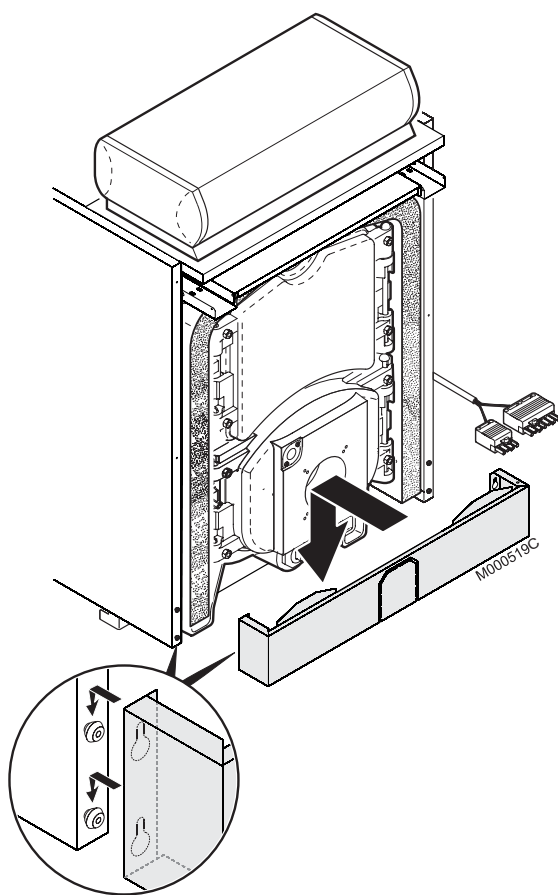
侧面式控制面板 B3, K3, DIEMATIC-m3 (包裹 MD140, MD139, MD138: 请参照随包裹提供的说明).



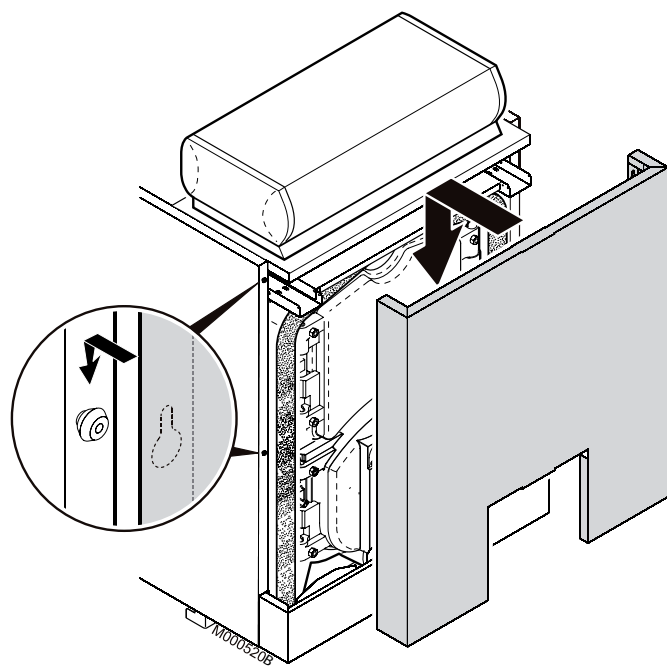
42



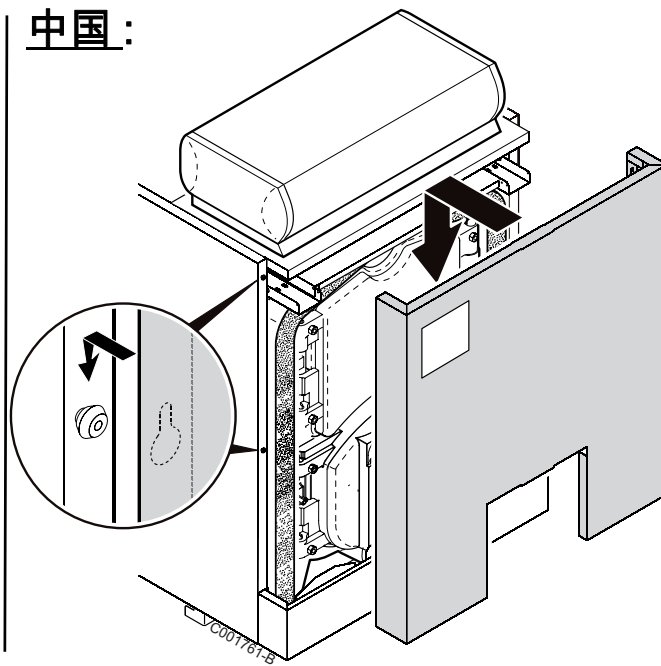
43



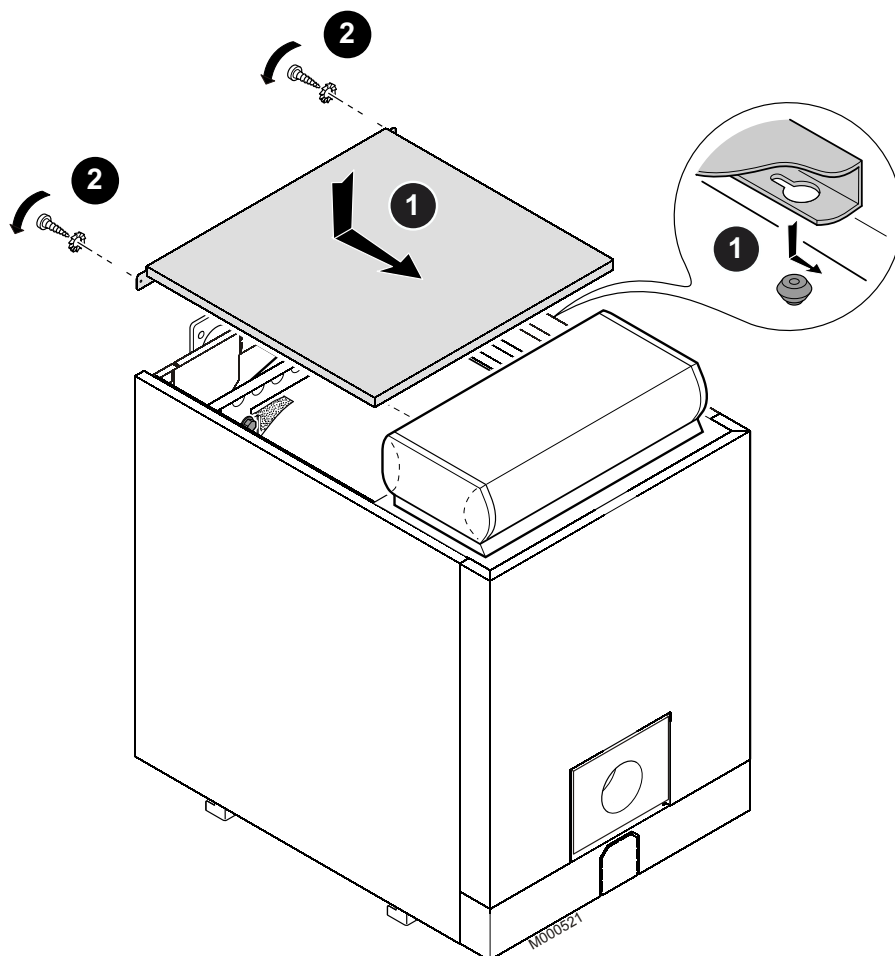
44



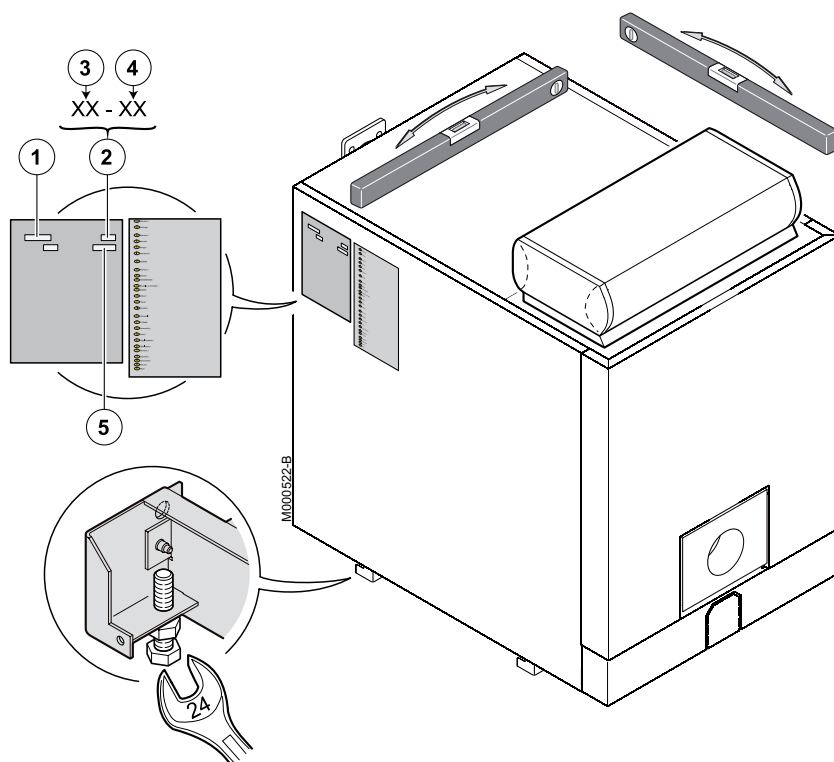
中国:



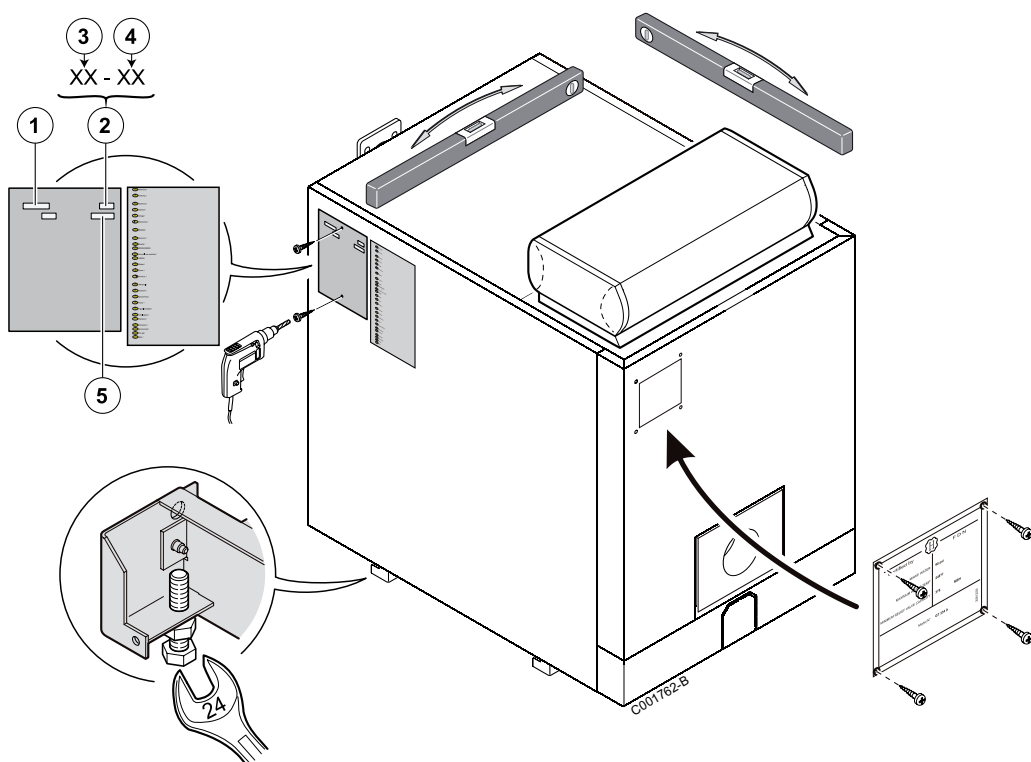
45



46 所有国家除了：中国



47 只针对：中国



- ① 锅炉型号
- ② 制造日期
- ③ 制造年
- ④ 制造周
- ⑤ 设备编码

DE DIETRICH THERMIQUE S.A.Swww.dedietrich-thermique.fr

Direction des Ventes France
57, rue de la Gare
F- 67580 MERTZWILLER
☎ +33 (0)3 88 80 27 00
✉ +33 (0)3 88 80 27 99

CE
1312**DE DIETRICH REMEHA GmbH**www.dedietrich-remeha.de

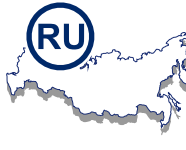
Rheiner Strasse 151
D- 48282 EMSDETTEN
☎ +49 (0)25 72 / 23-5
✉ +49 (0)25 72 / 23-102
info@dedietrich.de

NEUBERG S.A.www.dedietrich-heating.com

39 rue Jacques Stas
L- 2010 LUXEMBOURG
☎ +352 (0)2 401 401

VAN MARCKEwww.vanmarcke.be

Weggevoerdenlaan 5
B- 8500 KORTRIJK
☎ +32 (0)56/23 75 11

DE DIETRICHwww.dedietrich-otoplenie.ru

129164, Россия, г. Москва
Зубарев переулок, д. 15/1
Бизнес-центр «Чайка Плаза»,
офис 309
☎ +7 (495) 221-31-51
dedietrich@nnt.ru

DE DIETRICHwww.dedietrich-heating.com

Room 512, Tower A, Kelun Building
12A Guanghua Rd, Chaoyang District
C-100020 BEIJING
☎ +86 (0)106.581.4017
+86 (0)106.581.4018
+86 (0)106.581.7056
✉ +86 (0)106.581.4019
contactBJ@dedietrich.com.cn

ÖAG AGwww.o eag.at

Schemmerlstrasse 66-70
A-1110 WIEN
☎ +43 (0)50406 - 61624
✉ +43 (0)50406 - 61569
dedietrich@o eag.at

WALTER MEIER (Klima Schweiz) AGwww.waltermeier.com

Bahnstrasse 24
CH-8603 SCHWERZENBACH
+41 (0) 44 806 44 24
Serviceline +41 (0)8 00 846 846
✉ +41 (0) 44 806 44 25
ch.klima@waltermeier.com

WALTER MEIER (Climat Suisse) SAwww.waltermeier.com

Z.I. de la Veyre B, St-Légier
CH-1800 VEVEY 1
☎ +41 (0) 21 943 02 22
Serviceline +41 (0)8 00 846 846
✉ +41 (0) 21 943 02 33
ch.climat@waltermeier.com

DUEDI S.r.l.www.duediclima.it

Distributore Ufficiale Esclusivo
De Dietrich-Thermique Italia
Via Passatore, 12 - 12010
San Defendente di Cervasca
CUNEO
☎ +39 0171 857170
✉ +39 0171 687875
info@duediclima.it

DE DIETRICH THERMIQUE Iberia S.L.U.www.dedietrich-calefaccion.es

Av. Príncipe d'Astúries 43-45
08012 BARCELONA
☎ +34 932 920 520
✉ +34 932 184 709

AD001-AG

© 版权

本公司对手册中所有技术资料、图纸和图表享有所有权。未经我们事先书面同意，任何人不得转载。

保留修改权利。

28/06/2012



300008112-001-01

De Dietrich

DE DIETRICH THERMIQUE

57, rue de la Gare F- 67580 MERTZWILLER - BP 30